

**Universidad FASTA**  
**Facultad de Ciencias Médicas**  
**Licenciatura en Fonoaudiología**

**Características de la Conciencia Fonológica y el lenguaje en Niños de 5 y 6 años de una Escuela Bilingüe.**

**Nélida Agripina Díaz**

Tutor: Lic. Mónica Dudok

Asesoramiento metodológico: Dra. Vivian Minnard y Lic. Mariana González



*"El lenguaje no es aya, sino madre del pensamiento".*  
Karl Kraus (1864-1936)

Este trabajo llegó a buen término gracias al apoyo de mis hijos Álvaro Mateo Luna Díaz, Rafaela Jazmín Luna Diaz y mi esposo Javier Luna Álvarez quienes me brindaron su apoyo, confianza y amor incondicional, sin ellos nada de esto hubiera sido posible.

Hago extensiva esta dedicación a toda la familia que estuvo presente cubriendo vacíos cada vez que lo necesité.

También quiero dedicar este logro a mis padres Gabriela Toledo y Alvino Diaz quienes lo celebrarán desde el cielo.

Agradezco a la Universidad FASTA, por haberme permitido crecer un peldaño más. A las profesoras Vivian Minnaard y Mariana González por la paciencia, la dedicación y el profesionalismo con el que me impartieron conocimientos.

A las instituciones educativas que abrieron sus puertas para brindarme las herramientas con las que se elaboró este trabajo.

A la institución municipal que colaboró con las gestiones para el ingreso a la comunidad originaria.

A toda la comunidad Wichi.

El lenguaje tiene como pilares para su buen desarrollo, la conciencia fonológica, la semántica y el uso social del lenguaje. Los niños pueden aprender a ser bilingües por la experiencia vivida en el hogar, en la escuela, o en la comunidad. Cada niño bilingüe es especial y desarrolla el lenguaje a su manera y su entorno.

**Objetivo:** Analizar las características que presentan la conciencia fonológica y el desarrollo del lenguaje en niños de 5 y 6 años de la comunidad Wichi, que asiste a una escuela bilingüe, en el año 2021.

**Materiales y métodos:** La investigación es descriptiva y el diseño es observacional no experimental. Es un estudio longitudinal en el que se realiza un registro de 7 niños de 5 y 6 años durante 6 encuentros.

**Resultados:** En la identificación de sonido inicial y final de la palabra los registros fueron todos positivos. En rima fueron cuatro los resultados positivos; la producción de rima y conteo de sílaba el objetivo lo logró un solo niño. En cuanto a los ítems de significado de la palabra todos fueron alcanzados, a la vez que en el significado relacional de la palabra fue alcanzado por seis de siete niños, en categorías tres niños realizaron exitosamente las actividades y en la descripción de objetos un niño logró cumplir con las pautas. En relación al lenguaje social los positivos fueron seis, en adaptación al interlocutor el total de las respuestas fue alcanzado, en interpretación de la entonación cinco niños cumplieron, mientras que en interpretación del contexto enunciado se obtuvieron seis respuestas positivas, y en tanto en el ítem respeto de norma social en uso del lenguaje cinco fueron los registros positivos.

**Conclusiones:** en las tres áreas del lenguaje observadas, conciencia fonológica, semántica y pragmática los niños demostraron estar todos iniciados en la mismas, aunque en diferentes niveles de desarrollo. Las características semánticas del lenguaje fue el área de menor nivel de respuestas positivas, mientras que el sondeo de la pragmática alcanzó el mejor registro de respuestas.

**Palabras claves:** Fonoaudiología; Conciencia Fonológica; Desarrollo de lenguaje; Semántica; Pragmática.

Language has as pillars for its proper development, phonological awareness, semantics and the social use of language. Children can learn to be bilingual through experience at home, at school, or in the community. Each bilingual child is special and develops language in their own way and environment.

**Objective:** To analyze the characteristics of phonological awareness and language development in children aged 5 and 6 from the Wichi community, who attend a bilingual school, in the year 2021.

**Materials and methods:** The research is descriptive and the design is non-experimental observational. It is a longitudinal study in which a record of 7 children aged 5 and 6 years is carried out during 6 meetings.

**Results:** In the identification of initial and final sound of the word, the records were all positive. In rhyme there were four positive results; the production of rhyme and syllable count the objective was achieved by a single child. Regarding the word meaning items, all were achieved, while in the relational meaning of the word it was achieved by six of seven children, in categories three children successfully carried out the activities and in the description of objects one child achieved comply with the guidelines. In relation to social language, the positives were six, in adaptation to the interlocutor the total of the answers was reached, in interpretation of the intonation five children complied, while in interpretation of the enunciated context six positive answers were obtained, and while in the item respect for the social norm in the use of language, five were the positive records.

**Conclusions:** in the three areas of language observed, phonological, semantic and pragmatic awareness, the children showed that they were all initiated in the same, although at different levels of development. The semantic characteristics of the language was the area with the lowest level of positive responses, while the pragmatics survey reached the best record of responses.

**Keywords:** Speech Therapy; Phonological Awareness; language development; Semantics, Pragmatics.

Introducción.....	1
Capítulo I	
Del Sonido a la Palabra.....	4
Capítulo II	
Significado e Interpretación.....	17
Diseño Metodológico.....	29
Análisis de datos.....	34
Conclusión.....	50
Bibliografía.....	51
Eposter.....	56
Repositorio.....	57

# Introducción



## Introducción.

En el año 1951 resonó por primera vez la palabra Fonoaudiología y quien la presentó en sociedad fue el Dr. Juan Manuel Tato<sup>1</sup>. Setenta años después la Fonoaudiología se posiciona como disciplina científica teniendo como eje de estudio la comunicación humana en la expresión de alteraciones de voz, audición y lenguaje; enfocándose no sólo en la divulgación de cuidados sino también en tratamientos de alteraciones de la voz, oído y lenguaje. Esta ciencia tiene un largo camino recorrido en el que alcanzó influencia en diferentes especialidades médicas (Dudok, 2015)<sup>2</sup>. Asimismo es el campo de estudio que se ocupa de valorar, identificar y tomar parte en las alteraciones de la comunicación humana, que se ven reflejadas mediante distintas patologías como desorden en la voz, el habla, lenguaje, audición y en alguna otra función que involucre el habla o el oído ya sea de un adulto como de niños. (Ucha, 2011)<sup>3</sup>. Las áreas fundamentales son la voz, audición y lenguaje.

En el área de la voz el profesional aborda la producción de los sonidos cuando el aire es expulsado de los pulmones por los pliegues vocales y genera una vibración. Se interviene con la terapéutica cuando el paciente presenta alguna de las siguientes patologías: distorsión en la correcta función respiratoria, disfonías, laringotomía o cuando el individuo requiera optimizar la voz profesional. En el área de audición se encarga de estudiar la capacidad que tiene la persona para percibir sonidos del ambiente y reconocer los sonidos propios del lenguaje. Se desarrollan acciones en la prevención, detección, medición, adaptación de prótesis, entrenamiento auditivo, audiología laboral, así como también la evaluación y diagnóstico en las personas con problemas de audición y equilibrio. En el caso del área de lenguaje, en los niños se abordan problemáticas como retraso simple de lenguaje, trastornos específicos del lenguaje, trastorno generalizado del desarrollo, trastorno del lenguaje asociado a retardo mental, trastornos de lenguaje en espectro autista. En el lenguaje adulto la intervención se ve en disartrias, afasias, apraxias, demencias, deterioro cognitivo. Las intervenciones tienen como fin mejorar la comunicación y la interacción con el otro (Mansilla, 2014)<sup>4</sup>.

---

<sup>1</sup> Profesional que dedicó su vida a la promoción, el crecimiento y desarrollo de su profesión, no sólo en Argentina sino en Latinoamérica.

<sup>2</sup> Los profesionales de la fonoaudiología incursionan en el ámbito de la salud a través de rehabilitación de pacientes con patologías laborales y en el ámbito de la educación con terapias y rehabilitación del lenguaje.

<sup>3</sup>Fonoaudiología es el nombre con el cual se la conoce en Latinoamérica, en Italia y España se llama logopedia, en Francia ortofonía y en países de habla inglesa se la denomina patología del lenguaje o terapia del lenguaje.

<sup>4</sup> El campo de acción del fonoaudiólogo tiene un espectro amplio de atención que va desde edades tempranas como de recién nacido hasta la vida adulta.

Introducción.

El lenguaje es muy importante, es el vehículo que le permite a la persona desarrollarse socialmente, establecer vínculos relacionarse con sus semejantes, por lo cual adquirirlo es vital. Un aspecto importante para su buen desarrollo es la conciencia fonológica.

La conciencia fonológica es una habilidad que permite a los niños reconocer y usar los sonidos del lenguaje hablado. En preescolar esto significa ser capaz de seleccionar palabras rítmicas y contar el número de sílabas, en una palabra. La mayoría de los niños pequeños se preparan para leer mucho antes de que aprenden que las letras corresponden a sonidos (Johnson, 2000)<sup>5</sup>. Según Ocampo Gavira (2006)<sup>6</sup>, la conciencia fonológica es la habilidad para reflexionar y manipular la estructura sonora del habla, se desarrolla entre los 4 y 8 años, después del proceso de adquisición de la lengua.

A partir de lo anterior, se plantea siguiente problema de investigación:

¿Qué características presenta la conciencia fonológica y el desarrollo del lenguaje en niños de 5 y 6 años de la comunidad Wichi, que asiste a una escuela bilingüe, en el año 2021?

El objetivo general es:

Analizar las características que presentan la conciencia fonológica y el desarrollo del lenguaje en niños de 5 y 6 años de la comunidad Wichi, que asiste a una escuela bilingüe, en el año 2021.

Los objetivos específicos son:

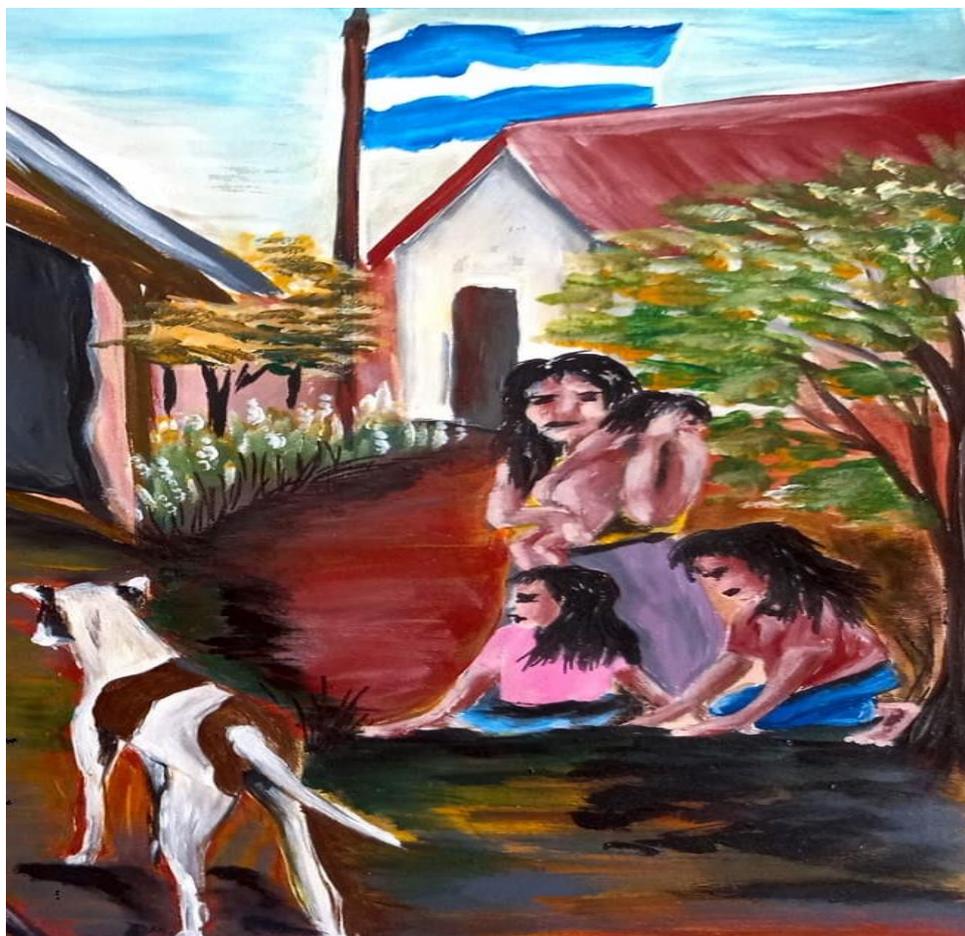
- Identificar las características que presenta la conciencia fonológica.
- Indagar las características semánticas que presenta el lenguaje.
- Sondar el proceso pragmático del lenguaje.

---

<sup>5</sup> Afirma que la conciencia fonológica es la base para aprender a leer y que algunos niños la desarrollan de forma natural, aunque otros necesitan ayuda.

<sup>6</sup> El desarrollo fonológico consiste en dominar la producción de los sonidos propios de una lengua como la organización de unidades fonéticamente estables.

Del Sonido...



a la Palabra.

Las habilidades metalingüísticas se identifican como un proceso de reflexión sobre la propia lengua. Meta significa tomar conciencia de la información, proceso que ocurre de manera automática. (Barriga, 2002)<sup>7</sup>. La conciencia fonológica es la habilidad de reflexionar sobre los sonidos del lenguaje. Según Schimtz (2011)<sup>8</sup> en Terán (2017)<sup>9</sup> la conciencia fonológica está relacionada con la comprensión de que el lenguaje oral está compuesto por diferentes unidades de sonido, como lo son las sílabas, rimas, sonidos iniciales y fonemas, entendiendo que estos sonidos están separados del significado de la palabra. También se la considera como una habilidad metalingüística que le permite al niño analizar la estructura de sonidos del lenguaje. (Scuele y Boudreau, 2008)<sup>10</sup>. De igual modo Jiménez y Ortiz (1996)<sup>11</sup>, se refieren a los diferentes niveles de conciencia fonológica, proponen tres niveles que se van a dividir en conciencia silábica, conciencia intrasilábica y conciencia fonética.

Valdivieso (2004:21-32)<sup>12</sup> afirma que la conciencia fonológica es la capacidad de reconocer y diferenciar mentalmente cada uno de los componentes del habla como lo son los fonemas y las sílabas. La importancia de desarrollar la conciencia fonológica está en los efectos positivos para el aprendizaje de la lectura inicial. En base a estudios relacionados con el conocimiento fonológico, Gutiérrez y Díez-Mediavilla (2017:30-45)<sup>13</sup> remarcan lo significativo de los resultados de aquellos que recibieron la intervención en conciencia fonológica. Éstos afirman que la conciencia fonológica da elementos para lograr la separación de la lengua oral en pequeñas unidades lingüísticas. Esto estimula el deletreo y la identificación de palabras.

La conciencia fonológica forma parte de la habilidad meta fonológica y se entiende como la capacidad del sujeto para identificar y manipular los distintos segmentos de la palabra hablada, permitiéndole percibir la existencia de sonidos individuales, separando los enunciados en subunidades menores y utilizando estas últimas para formar nuevas unidades superiores. Siguiendo con esta línea, la conciencia fonológica es la habilidad para reflexionar

---

<sup>7</sup>Un ejemplo de este proceso es cuando los niños usan oraciones gramaticales sin conocer las reglas gramaticales ni sintácticas. Esta publicación cuenta con aportes de diferentes investigadores en áreas de la psicología del desarrollo, la lingüística, la psicolingüística.

<sup>8</sup> Una de las habilidades más complejas de la conciencia fonológica es la conciencia fonética, la cual está relacionada con la comprensión y el reconocimiento de los sonidos individuales o fonemas.

<sup>9</sup> María Terán utilizó un software JCLIC, para niños preescolares como herramienta interactiva y educativa para estimular el desarrollo de la conciencia fonológica. Esta aplicación se puede descargar en forma gratuita y contiene diversas actividades educativas.

<sup>10</sup> La conciencia fonológica va desde el nivel más básico como la segmentación, identificación, rimas, unión de palabras con el mismo sonido inicial hasta las más profundas como la conciencia fonémica manipular sonidos individuales, eliminación de fonemas para crear una nueva palabra.

<sup>11</sup> La conciencia fonémica es la habilidad que presta atención a los sonidos de las palabras como unidades abstractas y manipulables.

<sup>12</sup> Este proceso de aproximación de conciencia fonológica y lectura no es uniforme para todos, varía según el umbral de desarrollo psicolingüístico y cognitivo de cada niño.

<sup>13</sup> Rescata la importancia de la conciencia fonológica desde los 4 años hasta el primer nivel de escolaridad.

y manipular de manera consciente segmentos del lenguaje oral. Existen tres niveles de conciencia fonológica: la conciencia silábica<sup>14</sup>, intrasilábica<sup>15</sup> y la conciencia fonémica<sup>16</sup>.

*“La conciencia fonológica es considerada actualmente como uno de los factores que mejor predice el aprendizaje de la lectura.”* (Bizama y Arancibia, Saez, 2013, pág. 28)<sup>17</sup>

La conciencia fonológica es la responsable del reconocimiento y manipulación de los sonidos del lenguaje hablado. Como indica Defior (2000)<sup>18</sup>, el lector aprendió que las letras del alfabeto representan los sonidos del habla, conocimiento que los niños no poseen en las etapas iniciales, habilidad que van desarrollando a medida van creciendo. A su vez, Villalón (2008:88)<sup>19</sup> argumenta que la conciencia fonológica es la habilidad de reflexión sobre el lenguaje y que se desarrolla progresivamente durante los primeros años de vida, desde la toma de conciencia de las unidades más grandes y concretas del habla, las palabras y sílabas, hasta las más pequeñas y abstractas, que corresponden a los fonemas.

La adquisición fonológica dice Garayzábal-Henize (2006)<sup>20</sup>, está vinculada a los estudios sobre el desarrollo del lenguaje en general. Las teorías sobre el desarrollo fonológico son básicamente cuatro y corresponden con las corrientes teóricas generales sobre la adquisición del lenguaje:

Tabla N°1: Teorías del desarrollo fonológico

Corriente Conductista	Parte del supuesto que los sonidos se aprenden por imitación y refuerzo diferencial.
Corriente Estructural	Pone énfasis en la división entre la etapa del balbuceo y la aparición del primer lenguaje y el desarrollo fonológico, gracias a un sistema de oposiciones y contrastes entre los sonidos.  Considera que había relaciones intralingüísticas regulares entre la distribución de los sonidos del habla y el orden en que diferentes sonidos eran adquiridos.

<sup>14</sup> Manipulación de sílabas, conteo de sílabas de una palabra.

<sup>15</sup> Habilidad para segmentar sílabas en su componente de rimas

<sup>16</sup> El fonema es el sonido de la letra. El niño comprende que no es lo mismo decir niño que niños.

<sup>17</sup> La conciencia fonológica cumple un rol fundamental en la adquisición de la lectoescritura, ya que existe una relación directa entre la habilidad del niño para discriminar sonidos y el éxito en la lectura y escritura

<sup>18</sup> La intervención en los procesos fonológicos en etapas pre lectoras determina directamente un mejor aprendizaje de la lectura.

<sup>19</sup> Investigó un grupo de niños pre lectores de 5, y observó el 91% de éxitos en tarea de conciencia silábica, y 56% en las fonémicas.

<sup>20</sup> Estas corrientes son de carácter universal e intentan explicar el desarrollo fonológico a partir de elementos que se suponen comunes a todos los niños aprendices de cualquier lengua.

Corriente Prosódica	Tiene en cuenta los aspectos perceptivos de los sonidos suprasegmentales, acento y prosodia. Los niños asimilan con mucha rapidez la entonación.
Corriente de la Fonología Natural	La adquisición fonológica no es un proceso acumulativo sino de pérdida gradual de procesos fonológicos de simplificación del habla adulta que se producen entre los 18 meses y cuatro años de edad. Estas teorías explican el desarrollo fonológico del ser humano y cómo estas son comunes en los niños al exponerse a una lengua. Por tal razón, la conciencia fonológica incide en el desarrollo del lenguaje y tiene como función lograr la comunicación efectiva. Cada niño presenta de manera individual patrones fonológicos.

Fuente: Adaptado de Garayzábal-Henize (2006)<sup>21</sup>

El desarrollo fonológico consiste en la eliminación paulatina de los procesos de simplificación fonológica. Entre los 3 y 4 años existe una gran cantidad y variabilidad de subprocesos, sin embargo, no existe una caracterización detallada de este período. También se plantea la influencia del factor género en el proceso del desarrollo fonológico (Bosch, 2004).<sup>22</sup>

La conciencia fonológica tiene dos enfoques metodológicos a seguir: los estudios transversales y los longitudinales. Los transversales buscan establecer diferencias entre la conciencia fonológica, el vocabulario y la lectura en niños sordos con implantes cocleares, o entre niños con y sin problemas de lenguaje como indican Acosta (2013) y Coloma et al. (2005)<sup>23</sup> en Johnson y Goswami (2010)<sup>24</sup>. En cambio en los estudios longitudinales, según Aguilar et al. (2010)<sup>25</sup> en Guarneros Reyes (2015)<sup>26</sup> la investigación de la conciencia fonológica se centró en establecer los predictores de la lectura, como la velocidad de nombrar palabras y el procesamiento fonológico a través de modelos de regresión. Los aportes de

<sup>21</sup> Las teorías sobre el desarrollo fonológico son básicamente cuatro y se corresponden con las corrientes teóricas generales sobre adquisición del lenguaje.

<sup>22</sup> Considera que la influencia del género ha sido un factor poco estudiado en las investigaciones sobre esta temática. Participaron 180 niños organizados en dos grupos etarios, uno de 3 años (n 90, 42 mujeres y 48 hombres) y otro de 4 años (n 90, 45 mujeres y 45 hombres). Se evaluaron procesos y subprocesos de simplificación fonológica. Se observó que los niños de 3 años efectúan significativamente más PSF que los de 4 años siendo más característicos en ambas edades los subprocesos estructurales. Con respecto al género, se constató que no influía en el desarrollo fonológico. Los niños y las niñas en este período se centran más en la adquisición de la estructura de la palabra que en las oposiciones fonológicas.

<sup>23</sup> La conciencia fonológica se desarrolla entre los 4 y 8 años de edad va desde la conciencia silábica a la manipulación de habilidades fonémicas relacionadas con la lectura y escritura. y

<sup>24</sup> El lenguaje y el aprendizaje escolar tienen una influencia recíproca.

<sup>25</sup> En este abordaje analizaron el patrón de la conciencia fonológica en niños preescolares.

<sup>26</sup> Tener un patrón de desarrollo de la conciencia fonológica implica obtener un modelo para describir y explicar pautas de cambios.

estas investigaciones aseguran que el desarrollo lingüístico es cuando van conociendo su mundo inmediato y su cultura, aprenden a comunicarse y comportarse dentro de un contexto social, desarrollan habilidades lingüísticas que les permiten adquirir la lectura en años escolares y ser mejores lectores. Las profesoras Guarneros y Vega (2014)<sup>27</sup> expresan que una habilidad de la conciencia fonológica es la capacidad de reflexionar, detectar y manipular los sonidos y aspectos estructurales del lenguaje hablado.

Garton y Pratt (2001)<sup>28</sup> indican que el desarrollo de la conciencia fonológica inicialmente se da a través de la rima como experiencia temprana que se favorece en la educación preescolar. Los niños pueden clasificar las palabras por si riman o no, lo que indica una capacidad de reconocer sonidos comunes que aparecen en algunas palabras, por lo que la aparición en el habla de palabras que riman puede desencadenar una reflexión espontánea sobre los sonidos de las palabras. Cuando se consideran las palabras monosílabas, es más fácil para los niños de preescolar atender a las partes de las palabras que son iguales como las rimas, así el niño tiene acceso a los fonemas individuales del inicio de las palabras. La reflexión deliberada sobre los fonemas iniciales se puede extender a otros fonemas de las palabras hasta que el niño sea capaz de llevar a cabo la segmentación fonémica a un nivel que le implique conciencia fonológica. De ahí se van desarrollando habilidades lingüísticas de la conciencia fonológica como la conciencia léxica, intrasilábica, silábica y fonémica.

Conocer cuál es el patrón de desarrollo de la conciencia fonológica en niños preescolares implica encontrar las regularidades, variaciones y la dirección en el fenómeno estudiado así como posibilitar la generalización de los hallazgos. Este objetivo persiguió el estudio<sup>29</sup> que arrojó como resultado la identificación del patrón de desarrollo de la conciencia fonológica en niños preescolares quienes van aumentando las habilidades de conciencia fonológica según la edad del niño. Esta adquisición no se da en forma lineal sino que existen momentos en los que se dan incrementos poco notables y otros muy acelerados, lo que da cuenta de la relación funcional entre la edad y la conciencia fonológica como lo indicara Gillam, y Reece (2012).<sup>30</sup>

La conciencia fonológica es el mejor predictor del aprendizaje de la lectura manifiesta Suarez et al. (2013)<sup>31</sup> en el sentido de que los niños pre lectores que tienen desarrolladas las habilidades fonológicas son los que aprenden antes a leer, pero es aún es mejor predictor del

---

<sup>27</sup> El desarrollo de la conciencia fonológica no es lineal, guarda relación proporcional entre la edad anterior y la edad posterior.

<sup>28</sup> A través de la identificación de rimas el niño accede a los fonemas individuales del inicio de la palabra.

<sup>29</sup> Participaron 302 niños entre 3 y 5 años, de los cuales 157 fueron niñas y 145 niños escolarizados en el sector público de la ciudad de México.

<sup>30</sup> Existen indicadores que permiten afirmar que el desarrollo se da con incrementos en picos variables de cimas y valles.

<sup>31</sup> En este estudio de las variables predictores de la lectura y la escritura en castellano se realizaron tareas de conciencia fonémica, repetición de pseudo palabras, amplitud de memoria, fluidez verbal y denominación rápida y automatizada a un grupo de 50 niños pre lectores.

aprendizaje de la escritura. Según Guillon (2004)<sup>32</sup>, el aporte que le hace la conciencia fonológica a la escritura consiste en que proporciona herramientas para el deletreo temprano, favorece la comprensión lectora y desarrolla el reconocimiento de palabras, permitiendo de manera eficaz, su segmentación en subunidades lingüísticas. El niño puede realizar tempranamente correspondencias de fonema a grafema y viceversa. A medida que los niños van siendo escritores eficientes dependen menos del procesamiento fonológico, ya que se consolida el procesamiento ortográfico que permite el acceso a la representación de las palabras de forma rápida, exacta y sin esfuerzo.

Baddeley (2012)<sup>33</sup> indica una relación importante entre tres componentes que integran la memoria de trabajo, ellos son la agenda viso espacial, el ejecutivo central y el bucle fonológico que actúan como ejes y componente complejo e importante de la memoria<sup>34</sup>. El bucle fonológico, responde a la información relacionada con el habla y la agenda viso espacial que comprende el depósito fonológico que guarda información acústica 1 ó 2 segundos y el proceso de control articulatorio referido al habla subvocal. Según lo indicara Baddeley (2003)<sup>35</sup> se puede atribuir la función de respaldo del habla, ya que es importante para nuevos aprendizajes fonológicos a largo plazo.

Según lo indica Sastre (2017)<sup>36</sup> el bucle fonológico encierra una serie de efectos: el efecto de similitud acústica en el cual hay dos unidades parecidas y es más difícil de recordar y el efecto del hablante irrelevante, donde se simplifica el accionar del recuerdo por la relevancia de éste, no siendo notables ni la atención ni la semántica. El efecto de la longitud de la palabra, donde el recuerdo está mediado por la longitud de la palabra y se relaciona directamente con el almacenamiento de la memoria. El efecto de la supresión fonológica previene que se repita lo que se trata de recordar y evita que se guarden estímulos visuales en el depósito fonológico. Arancibia (2012)<sup>37</sup> explica con respecto a la correlación positiva que encontraron entre la memoria verbal y la segmentación fonológica, que el desarrollo de esta habilidad es directamente proporcional a la capacidad de manipular los elementos verbales y la habilidad para acceder a la lengua escrita.

---

<sup>32</sup> La conciencia fonológica favorece el reconocimiento de letras que se repiten en palabras diferentes y refuerza el deletreo.

<sup>33</sup> La recuperación de la información verbal no es exclusiva de la memoria de trabajo.

<sup>34</sup> Coordinador de recursos, capaz de enfocar la atención, almacenar y tomar decisiones.

<sup>35</sup> Incorpora el concepto de memoria de trabajo y llamaba bucle fonológico al sistema sensorio motor involucrado a este tipo de memoria.

<sup>36</sup> Está relacionado con la percepción, la producción del habla, la agenda viso espacial y su correlación con los procesos de percepción visual-acción, y el ejecutivo central que dirige los dos procesos anteriores y es el regulador de la atención y el comportamiento. Es la triada que facilita la interfaz entre la memoria a corto y largo plazo.

<sup>37</sup> Las actividades lúdicas captan la atención del niño hacia la estructura fonológica del habla favoreciendo el aprendizaje lecto-escritor.

Lorenzo (2003)<sup>38</sup> habla de la conciencia fonológica en escolares de diferentes niveles socioeconómicos y asegura que el desarrollo de la conciencia fonológica es una habilidad fundamental para el aprendizaje de la lectura y permite la explicación natural de palabras por medio de la copia grafo fónica, con origen en las reglas del código alfabético, marcando que las dificultades de aprendizaje en la lectura se dan por un proceso de decodificación lento y que las desigualdades socioeconómicas influyen en el desarrollo de la habilidad lectora. Según el mismo autor afirma que en las pruebas fonológicas que evalúan capacidad de transcripción los alumnos que asistían a escuelas de nivel socioeconómico bajo rinden por debajo de sus pares de nivel socioeconómico alto.

Para Gutiérrez Fresneda y Díez Mediavilla (2018)<sup>39</sup> la conciencia fonológica es una habilidad fundamental para el aprendizaje de la lengua escrita. La relación que hay entre los niveles de conciencia fonológica y el proceso madurativo del niño en el aprendizaje de la escritura da cuenta que a la edad de 4 es el tiempo propicio para comenzar con la enseñanza de la escritura y a los 5 años es un periodo en el que el niño está más capacitado para la habilidad lingüística.

En tanto Caycho Rodríguez (2011)<sup>40</sup> manifiesta que la conciencia fonológica es la habilidad metalingüística de reflexionar y manejar aspectos estructurales del lenguaje hablado. Por esta razón la conciencia metalingüística se puede referir a cualquiera de los siguientes aspectos del lenguaje, sintáctico, léxico, pragmático o fonológico. De estos cuatro, la conciencia fonológica es uno de los cuatro tipos generales de conocimiento metalingüístico más relacionado con el aprendizaje de la lectura y la escritura. El mismo continúa exponiendo que la conciencia fonológica permite al niño tener un dominio de las reglas de correspondencia grafema-fonema, adquirir la habilidad de hacer corresponder la forma escrita de una palabra con su estructura sonora y afirma que en la medida que el niño toma conciencia de que las letras representan sonidos significativos de su propio lenguaje y se pueden articular en palabras entendiendo su significado, se apropian eficazmente del proceso de decodificación.

De la Calle et al. (2016)<sup>41</sup> reflexionan sobre la conciencia fonológica en base afirmaciones de Defior & Serrano (2011)<sup>42</sup> y expresan que el desarrollo de la adquisición de la conciencia fonológica varía en función de las características fonológicas de cada lengua. En

---

<sup>38</sup> La conciencia fonológica emerge como posible factor explicativo de las diferencias en los tiempos que son necesarios para el manejo del texto escrito.

<sup>39</sup> Las representaciones gráficas transcriben los elementos sonoros del lenguaje oral, lo que significa que para el aprendizaje de la lengua escrita es necesario comprender que el habla puede dividirse en segmentos y que sus unidades pueden ser representadas mediante formas gráficas.

<sup>40</sup> La segmentación silábica, identificación de rimas y el reconocimiento del primer fonema de las palabras predicen el rendimiento de la lectura al finalizar el primer grado de primaria.

<sup>41</sup> Existe una correlación entre el nivel de competencia lectora y las tareas de conciencia fonológica.

<sup>42</sup> La conciencia fonológica tiene un papel fundamental en la adquisición, el desarrollo de la lectura y la escritura.

las lenguas de ortografía transparente como el español, la conciencia silábica aparece antes, en tanto la conciencia fonémica es la habilidad metalingüística más difícil de adquirir. Continúan diciendo que las diferentes tareas de conciencia fonológica presentan grados de dificultad diferentes y en distinto orden de emergencia durante el desarrollo. Existen tareas pasivas, en las que se requieren que se identifiquen las diferencias fonológicas entre las palabras, y tareas activas que exigen algún tipo de manipulación sobre las palabras. Estas últimas implican un grado de dificultad mayor, puesto que requieren el reconocimiento de las letras y la capacidad de segmentar.

Signorini (2017)<sup>43</sup> define la conciencia fonológica como la capacidad de pensar, analizar y manejar los rasgos estructurales del habla que se desarrollan posteriormente a la producción y percepción del habla; también manifiesta que las habilidades metalingüísticas se relacionan con un cambio general en las capacidades cognitivas del niño durante la segunda infancia y lo asocia al surgimiento del pensamiento operacional concreto, capacidad que desarrollan los niños cuando entran en contacto con cierta clase de tareas como aprender a leer, hecho que se da entre los cinco y siete años de edad. La misma autora presenta diferentes puntos de vista: la habilidad para analizar la estructura fonológica de las palabras habladas facilita al niño el descubrimiento del principio alfabético. La otra visión indica que el contacto con la escritura alfabética brinda conocimientos explícitos acerca de la estructura fonológica del lenguaje oral que complementa el conocimiento implícito implicado en los procesos de la producción y percepción del habla. La última consideración marca la posibilidad de que la conciencia fonológica, la lectura y la escritura se desarrollen recíprocamente.

Velasco et al. (2021)<sup>44</sup> afirman que la conciencia fonológica es la habilidad de identificar y manejar partes pequeñas de la palabra como sílabas y segmentos, frente a estímulos orales. Dependiendo de la sílaba o fonemas, la conciencia fonológica se puede dividir en niveles: conciencia segmental, silábica, intrasilábica y fonémica. Estos autores consideran que la conciencia fonológica es más amplia que la segmentaria, ya que incluye no solo conocimiento de los segmentos del habla, sino también de unidades más grandes que éstos y a la vez señalan que la conciencia fonológica va más allá de la fonética porque utiliza la audición, la identificación, manipulación de sílabas, palabras, y la asimilación de otros aspectos del sonido como la rima, la aliteración y la entonación. Por último, los mismos

---

<sup>43</sup> Hay un patrón de dificultad en distintas tareas de conciencia fonológica. En primer lugar, reconocimiento de rimas, identificación de sonidos iniciales y finales, segmentación fonológica y omisión de sonido inicial.

<sup>44</sup> Cualquier método que pretenda colaborar al aprendizaje de lectoescritura debe basarse en las habilidades de la percepción fonológica y que éste permita desarrollar facultades metalingüísticas permitiendo el acceso consciente al nivel fonológico del habla y el manejo cognitivo, reflexión, el análisis y la manipulación intencional de las unidades que componen el lenguaje: palabras, sílabas, fonemas.

expresan que la conciencia fonológica se ha estructurado operativamente en función de las tareas, con el objetivo de evaluar no solo la capacidad del sujeto para emitir juicios sobre las características del sonido de las palabras, y marcar similitudes, diferencias, sino también la capacidad de aislar y manipular fonemas, sílabas y rimas.

Gutiérrez Fresneda y Diez Mediavilla (2018)<sup>45</sup> interpretan la relación que existe entre la conciencia fonológica y el aprendizaje de la lengua escrita, indicando que las buenas habilidades fonológicas permiten reflexionar y manipular las unidades segmentarias de la lengua oral favoreciendo el aprendizaje de la lectura y escritura. Estos autores conceptualizan a la conciencia fonológica como el conocimiento consciente de que las palabras están compuestas de varias unidades de sonido, así como a la capacidad para manipular las distintas unidades del lenguaje hablado, e incluye el término de habilidades fonológicas abarcando distintos segmentos fonológicos del lenguaje oral. La conciencia fonológica está formada por diferentes componentes, los cuales presentan distintos niveles de complejidad. Los procesos fonológicos incluidos dentro de las habilidades fonológicas se desarrollan en distintos niveles cognitivos, que van desde un nivel de sensibilidad para reconocer los sonidos que distinguen las palabras hasta otros de mayor complejidad, que intervienen al segmentarlas o pronunciarlas omitiendo o añadiéndoles fonemas.

La conciencia fonológica es una habilidad metalingüística, capacidad de reflexionar y manipular los aspectos estructurales del lenguaje hablado. El conocimiento metalingüístico abarca los aspectos sintáctico, léxico, pragmático y fonológico del lenguaje. De éstos, la conciencia fonológica es la más relacionada con el aprendizaje de la lectura y la escritura (Caycho Rodríguez, 2011)<sup>46</sup>. En tanto Gutiérrez Fresneda (2015)<sup>47</sup> continua diciendo que el conocimiento fonológico posibilita al niño dominar las reglas de correspondencia grafema-fonema, hacer coincidir la forma escrita de la palabra con su estructura sonora, y a partir que esta toma de conciencia que se afianza en el niño comprende que las letras representan sonidos importantes del lenguaje, se va articulando palabra-significado y es en este punto que van internalizando el proceso de decodificación, por lo cual se puede decir que la habilidad fonológica es entrenable. Jiménez (2009)<sup>48</sup> la define como habilidad reflexiva y consciente de segmentos fonológicos del lenguaje oral.

---

<sup>45</sup> El desarrollo de las habilidades de conciencia fonológica favorece la relación entre lenguajes oral y escrito, por lo que hay relación entre el aprendizaje de la lengua escrita y el desarrollo de las habilidades que conducen a la reflexión y al análisis sobre el habla.

<sup>46</sup> Este autor reconoce que, en los sectores más vulnerados por la pobreza, son en los que se ve un déficit en el rendimiento de habilidades fonológicas.

<sup>47</sup> El desarrollo de las habilidades de la conciencia fonológica favorece la relación entre el lenguaje oral y escrito.

<sup>48</sup> La habilidad fonológica es un factor muy influyente sobre el desarrollo de la lectoescritura.

Hernández (2018)<sup>49</sup> confirma que la conciencia fonológica es un aprendizaje continuo que depende del nivel lingüístico por lo que hay diferentes niveles de conocimiento fonológico. También expresa que los niños de 3 a 5 años ya están en condiciones de establecer relación entre sonido y la grafía, porque las letras representan el sonido de las palabras evocadas y percibidas. Gutiérrez Fresneda (2020)<sup>50</sup> asegura que el conocimiento fonológico es una herramienta favorecedora de la lectura y que los niños que desarrollan conciencia fonológica tienen una predisposición positiva para el éxito en la lectura.

Gil (2019)<sup>51</sup> define la conciencia fonológica como la representación mental de la capacidad de analizar y sintetizar las partes sonoras del habla. Es el mejor predictor del aprendizaje de la lectura, asegura que su desarrollo se inicia a edad muy temprana con el reconocimiento de rimas y con juegos de palabras. Mejías y Eslava (2008, p.61)<sup>52</sup> en Gil (2019)<sup>53</sup> expresan que en el desarrollo de la conciencia fonológica intervienen una serie de procesos neurocognitivos.

Tabla N° 2: Factores involucrados en la conciencia fonológica

Factor	Función	Área cerebral
Reconocimiento fonológico- oído fonemático.	Distingue, discrimina rasgos sonoros de los fonemas. Asocia y procesa información cognitiva del sistema auditivo.	Temporal superior secundaria
Cinestésico	Diferencia las sensaciones de posturas y los movimientos de los órganos fono articulatorios. Asocia información del sistema somato-sensorial.	Parietal secundaria inferior
Cinético	Permite el paso fluido de la representación articulatoria de un fonema, articulema, a otro para la producción con melodía cinética.	Frontales posteriores, en el área pre motora
Retención Audio verbal	Mantiene activa la información fonológica a medida que se procesa una secuencia.	Temporal media

<sup>49</sup> Existen diferentes niveles de conocimiento fonológico, por lo que no es lo mismo detectar una rima que identificar y manipular fonemas.

<sup>50</sup> En las lenguas de escritura alfabética como el español, aprender a escribir requiere la toma de conciencia de la estructura fonológica del habla.

<sup>51</sup> Niños preescolares que tienen juego fonológico fluido, aprenden a leer más rápido.

<sup>52</sup> Como en todo sistema funcional, cuando falla alguno de los factores, el sistema de conciencia fonológica se puede reorganizar.

<sup>53</sup> La estimulación y el desarrollo de la conciencia fonológica resulta fundamental para el aprendizaje de la lectura.

Sucesivo	Hace posible la percepción de la secuencia fonológica y el análisis de la información sonora del habla.	Hemisferio izquierdo área temporal superior secundaria
Simultáneo	Hace la síntesis de la secuencia fonológica que se percibe que son las partes sonoras del habla.	Hemisferio derecho
Regulación y control	Actúa la intencionalidad y conciencia. Procesa información proveniente de diferentes sistemas cognitivos.	Frontales terciarias o prefrontales.
Neurodinámico	Estabiliza la producción del habla.	Subcorticales profundas

Fuente: Adaptado de Mejias, Eslava (2008)<sup>54</sup> en Gil (2019)<sup>55</sup>

Bello Díaz (2018)<sup>56</sup> sostiene que cuando conscientemente se manipulan las partes sonoras de la lengua y se reflexiona en esta acción metalingüística, el uso de los factores involucrados en la conciencia fonológica deben estar bajo el dominio del factor de regulación y control, producto de la actividad del área frontal terciaria o prefrontal. El mismo autor continúa diciendo que el desarrollo de la conciencia fonológica tiene una alta correlación con el aprendizaje lector y sus dificultades predicen las futuras dificultades en el aprendizaje escolar. El reconocimiento de rimas, la identificación de sonidos iniciales y finales en las palabras, el fraccionamiento en sílabas de las palabras, son algunas de las conductas relacionadas con estas habilidades. Hacia los tres años los niños son capaces de reconocer dos palabras que rimen, en cambio la habilidad para eliminar sonidos dentro de las palabras, se adquiere hacia los 8 años. Por último, afirmó que la conciencia fonológica permite a los hablantes la realización de operaciones complejas con los fonemas; integrarlos o articularlos en una palabra, invertir la secuencia en que se ordenan los sonidos de una palabra.

Barzone (2011)<sup>57</sup> considera que es necesario que los niños antes de escribir desarrollen conciencia fonológica, ya que es ésta la que le permite deslindar los sonidos de las palabras, facilita y aumenta el aprendizaje de la escritura porque el niño infiere la

<sup>54</sup>Consideran que hay una relación entre deficiente desarrollo de la conciencia fonológica y el trastorno del aprendizaje lector.

<sup>55</sup> El circuito de la lectoescritura permite comprender que la conciencia fonológica involucra interconexiones entre cuatro sistemas: los de producción ortográfica y fonológica; y los de reconocimiento fonológico y ortográfico.

<sup>56</sup>La conciencia fonológica se engloba dentro de un conocimiento más general sobre el lenguaje, el conocimiento metalingüístico incluye el reconocimiento de las actividades de lectura y escritura, comprensión de las funciones del lenguaje y la conciencia de sus rasgos estructurales. La conciencia fonológica constituye una condición indispensable para el aprendizaje del código lectoescrito.

<sup>57</sup> Las palabras del lenguaje humano son estructuras fonológicas, combinaciones de sonidos o de fonemas

correspondencia sonido-letra y una vez que le son conocidas, utiliza este conocimiento para escribir palabras.

*“La mayoría de los niños no necesitan que se les enseñe conciencia fonológica, la adquieren al estar expuestos a un entorno lingüístico enriquecedor. Pero algunos niños necesitan adquirirla a través de una enseñanza específica y práctica”. (Johnson, 2000, pag.3)<sup>58</sup>*

Moreno Rojas (2015)<sup>59</sup> indica que la conciencia fonológica es una herramienta fundamental para el desarrollo lector. El desarrollo de esta habilidad es necesario para el aprendizaje de la lectura y escritura. El incremento de la misma en niños pequeños favorece la comprensión de las relaciones entre fonemas y grafemas y le posibilita descubrir con facilidad cómo los sonidos se comportan dentro de las palabras. Aprender a leer y a escribir requiere comprender la esencia sonora de las palabras, es decir que están formadas por sonidos individuales, que se distinguen como unidades separadas y que se dan en determinado orden.

---

<sup>58</sup>Los niños desarrollan conciencia fonológica a diferentes ritmos. Tener dificultad en ella puede indicar dificultad con la lectura

<sup>59</sup> Los diferentes aspectos de la conciencia fonológica de un niño se ven favorecidos por el contacto con el mundo escrito.

Significado e



Interpretación.

## Capítulo II: Significado e Interpretación

Chaparro (2018)<sup>60</sup> asegura que durante sus primeras etapas el ser humano desarrolla capacidades que le servirán para poder adaptarse al medio que lo rodea, una de ellas es el lenguaje, función cerebral superior y uno de los procesos cognitivos más importantes en la vida del ser humano. Éste le permite relacionarse expresarse y ser entendido, utilizando una serie de mecanismos motores que constituyen específicamente el lenguaje oral, el cual será adquirido e irá desarrollándose durante las etapas iniciales de vida, y establecerá vínculos con el propósito de comunicarse, ya que es un ser social por naturaleza.

Castañeda (1999)<sup>61</sup> en Navarro (2003) habla de las características del desarrollo del lenguaje oral en las diferentes edades del niño asociándolas a las etapas del desarrollo integral del niño:

Esquema N° 1: Etapas del desarrollo integral del niño



Fuente: Adaptado de Castañeda (1999)<sup>62</sup> en Navarro (2003)<sup>63</sup>

<sup>60</sup> Se espera que a los tres años el niño tenga un repertorio de palabras de 900 a 1000 y que pueda hacer oraciones cortas.

<sup>61</sup> El desarrollo de la expresión verbal suele ser posterior a la comprensión del lenguaje; es decir, el desarrollo de la capacidad de comprensión se anticipa al de la expresión verbal.

<sup>62</sup> El hombre al nacer inicia la adquisición del lenguaje, proceso sociocultural que se da teniendo como base al sistema anatómico, neurofisiológico y cerebral.

<sup>63</sup> El lenguaje humano puede tener diferentes funciones como la comunicación, intercambio de información, y la representativa que diferencia el lenguaje humano del de los animales. Estas dos funciones son fundamentales para comprender la evolución del proceso de adquisición del lenguaje de niño.

## Capítulo II: Significado e Interpretación

Sentis (2009)<sup>64</sup> hace referencia a la semántica del lenguaje como la adquisición del significado léxico, de las palabras y de las oraciones. Los hablantes usan expresiones para designar categorías de acciones, estados, objetos, cambios y motivaciones de forma que el significado léxico y proposicional corresponde con una categoría conceptual que es la intención del significado. En tanto Diez y Sanz (2009)<sup>65</sup> sostienen que la semántica evoluciona a partir de la interacción de componentes biológicos, psicológicos y sociales de cada individuo. Afirman que incluye conocimiento de objetos, relaciones entre objetos y sucesos. Los niños a partir de los tres años aprenden a utilizar interrogantes, relaciones temporales, términos de parentesco y uso de pronombres. A partir de los cinco definen sustantivos, verbos y en relación a términos de parentesco adquieren las palabras: tío, tía, primo, prima, sobrino, sobrina, nieto, nieta. Amplían el uso de pronombres iniciándose en el uso del plural de primera, segunda y tercera persona. El periodo infantil se caracteriza por un desarrollo léxico muy rápido.

Lasprilla (2015)<sup>66</sup> afirma que la semántica es la capacidad de utilizar los significantes con sus correctos significados y de definir los mismos. El que no puede definir no entendió ni comprendió los conceptos que usa. Continúa diciendo que se la puede definir como la disciplina lingüística que estudia los significados explícitos de las palabras dentro de un contexto lingüístico. La misma autora expresa que esta habilidad permite observar qué significan las palabras utilizadas y cómo una misma palabra adquiere significados diferentes según el contexto en el que se encuentre, como por ejemplo: “*La corteza cerebral de Pedro*” y “*La corteza del árbol de peras*”. (Lasprilla, 2015, pag. 86)<sup>67</sup>

Pavez Guzmán (2013)<sup>68</sup> dice que los niños al ingresar a la etapa escolar tienen las competencias lingüísticas básicas de comunicación y en el ámbito educativo las consolidan y adquieren nuevas competencias siendo evidentes los cambios significativos que presentan en el desarrollo semántico y pragmático.

La semántica está estrechamente vinculada al significado y una red semántica permite graficar cómo se interrelacionan las palabras. Gleason (2010)<sup>69</sup> dice que el sistema semántico es lexicón, el diccionario mental. Las palabras están relacionadas entre sí en redes complejas. Los niños de dos años que dicen perrito, por ejemplo, pueden usar esta palabra para llamar a las ovejas, vacas, gatos y caballos, o pueden usarla para referirse a un determinado perro

---

<sup>64</sup> El desarrollo del significado proposicional semántico se sustenta en la percepción de las relaciones cognitivas entre entidades objetales y entidades en transcurso o procesos.

<sup>65</sup> Los niños aprenden significados que los adultos les enseñan, infieren por sí mismos otros.

<sup>66</sup> Significados explícitos son aquellos que saltan a la vista en un mensaje, en tanto que significados implícitos son aquellos que están ocultos en un mensaje pero que se hacen sentir en la comunicación.

<sup>67</sup> La semántica se ocupa del significado explícito de la palabra.

<sup>68</sup> La producción de una palabra por parte del niño no implica necesariamente que conozca su significado ni que éste sea el mismo que el del adulto.

<sup>69</sup> La pragmática es el conjunto de las reglas sociales del uso del lenguaje.

## Capítulo II: Significado e Interpretación

sin saber que hacen referencia a toda una clase de animales. El vocabulario tiene una estructura jerárquica y las palabras están relacionadas entre sí en redes semánticas.

El mismo autor hace referencia a la pragmática como el sistema de reglas que dicta la forma en que se utiliza el lenguaje con fines sociales. Es la herramienta que tiene el lenguaje para expresar intenciones y conseguir cosas. Los niños usan palabras sueltas para pedir, exigir y nombrar y la pragmática de los adultos incluye otras funciones como negar, rechazar, culpar, ofrecer condolencias y adular. La pragmática es la capacidad de conversar. En los niños la pragmática analiza la forma en que los niños aprenden a usar correctamente el lenguaje en diferentes situaciones. Monfort (2004)<sup>70</sup> también sostiene que esta habilidad comunicativa es la capacidad de entender las intenciones de los demás cuando hablan y la posibilidad de expresar las propias dentro de un contexto apropiado.

Martínez (2017)<sup>71</sup> expresa que el desarrollo pragmático incluye integrar las adquisiciones del nivel fonológico, semántico y morfosintáctico. Es el componente más ligado a las habilidades de interacción social. Mientras que Acuña y Sentis (2004)<sup>72</sup> manifiestan que la finalidad del lenguaje pragmático es realizar intercambios sociales, entender y producir oraciones y frases que tienen la función de interactuar en la búsqueda de lograr un determinado comportamiento en la otra persona si se logra persuadirla. También agrega que, desde el punto de vista pragmático, el desarrollo del niño es un proceso en el que se realizan una gran cantidad de actividades netamente sociales y comunicativas. En este proceso, se desarrolla el lenguaje como un medio específico de comunicación, que le permite lograr objetivos funcionales a través de la interacción. Esto indica que las capacidades sociales emergen precozmente y abren la posibilidad de considerar teóricamente la comunicación pre lingüística como un precursor crucial del desarrollo del lenguaje.

Martínez (2017)<sup>73</sup> expresa que el uso social de la lengua es la forma de comunicar a través de la palabra y el cuerpo en un contexto social con contacto visual, el saludo, las emociones expresadas en diferentes situaciones y formas. Estas habilidades son esenciales para la comunicación, establecer relaciones y mejorar la autoestima.

---

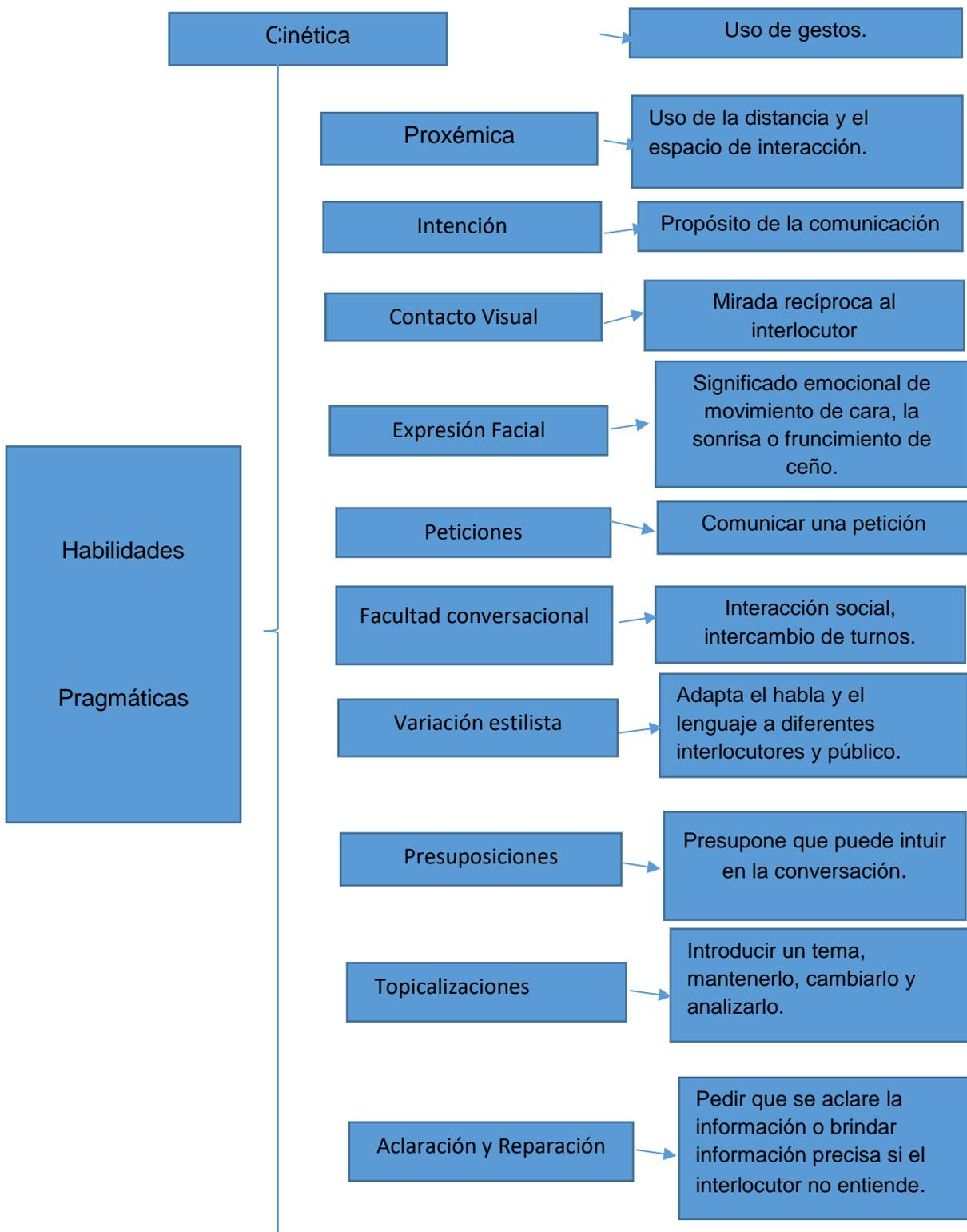
<sup>70</sup> Los niños que presentan dificultades en las habilidades pragmáticas ven afectado su comportamiento, el desarrollo de su personalidad y la integración social.

<sup>71</sup> Los niños cuando juegan desarrollan la habilidad de escuchar, adaptan su lenguaje al contexto, respetan turno de la palabra.

<sup>72</sup> El proceso de la comunicación humana implica tener la capacidad de realizar conductas intencionadas y significativas.

<sup>73</sup> La pragmática es la ciencia que estudia los signos en sentido amplio.

Esquema N°2: Habilidades pragmáticas



Fuente: Adaptado de Rodríguez Martínez (2017)<sup>74</sup>

<sup>74</sup> Las palabras son las unidades fundamentales del lenguaje, constituyen la base de la estructura de la información comunicable, tanto en la producción como en la comprensión.

## Capítulo II: Significado e Interpretación

Acuña y Sentis (2004)<sup>75</sup> expresan que la interacción permite el desarrollo pragmático, que el lenguaje usado en contextos interactivos e intencionados habilita en el niño el desarrollo de esta competencia mediante actividades sociales y comunicativas. A su vez, Montecino (2000)<sup>76</sup> considera que el enfoque pragmático presenta aspectos de contextualización y funcionalidad lingüística contribuyendo al estudio del lenguaje y la comunicación y la interacción. La teoría de la biología de la cognición fundamenta que estas habilidades trabajan a través de distintos niveles de coordinaciones. La noción de uso de lenguaje, característica propia de la pragmática y su rol de adaptabilidad al contexto tiene su correspondencia en la coordinación conductual consensual del lenguaje humano. La misma continúa diciendo que desde esta área se aborda el proceso de adquisición, desarrollo del lenguaje y la comunicación con una visión integral valorando los contextos y moldeando lenguaje y función comunicativa. En tanto Rodríguez (2016)<sup>77</sup> afirma que la pragmática es la forma de adaptar la comunicación a las circunstancias que la rodean, sean ambientales, sociales. Es la posibilidad de utilizar el lenguaje y elegir conductas sociales y cognitivas adecuadas al fin. El uso del lenguaje está estrechamente vinculado con la semántica pues son disciplinas lingüísticas que estudian el significado; la semántica de forma literal, la oración solo tiene un significado posible y la pragmática partiendo de situaciones en las que se halla el lenguaje por lo cual el significado de una oración puede ser más de uno, según el empleo que se haga del lenguaje.

Rivera García (2019)<sup>78</sup> expresa que el lenguaje es un sistema dinámico y complejo de símbolos convencionales que tienen relación entre sí. Éstos permiten la comunicación entre los seres humanos y contiene tres componentes: la forma, que es la fonología, fonética y sintaxis; el contenido, que está relacionado con la semántica, el léxico; y el uso, que es la pragmática, lenguaje en el marco social con el objetivo de comunicar. También advierte que se debe tener en cuenta la coherencia y la organización de la conversación y que existen principios que deben estar presentes para garantizar un intercambio efectivo; asegura que el desarrollo de las destrezas del uso del lenguaje permite interpretar y entender expresiones que no tienen significado literal. Las expresiones no literales usan vocabulario que no van a la par con el significado como los refranes, ironías, bromas y sarcasmos. Para la comprensión de éstos se necesita cierto desarrollo de la pragmática.

---

<sup>75</sup> La comunicación intencional por medio del lenguaje se desarrolla como consecuencia de la interacción social.

<sup>76</sup> El lenguaje no puede ser subdividido en componentes ya que expresa, simultáneamente, función, contenido y forma.

<sup>77</sup> La pragmática es uno de los componentes del lenguaje que se relaciona con el éxito comunicativo, los medios que se utilizan para transmitir con el lenguaje un mensaje a un receptor y el cómo lo entiende éste.

<sup>78</sup> La pragmática tiene un papel importante en la efectividad de la comunicación ya que incluye aspectos como entender la función de la expresión, interpretar las intenciones del hablante, analizar el contexto en donde surge la expresión, y después asignarle un significado.

## Capítulo II: Significado e Interpretación

López y Ridao (2011)<sup>79</sup> en Rivera García (2019)<sup>80</sup> hacen una guía de las destrezas pragmáticas esperadas según las edades cronológicas de los niños, expresando que los niños de 2 a 4 años ya se inician en el contacto comunicativo con otras personas, hacen uso del lenguaje y desarrollan habilidades de conversación de inicio y despedida. En tanto en los niños de 6 y 7 años lo esperado es que empiecen a transitar en la comunicación referencial haciendo aportes importantes y relevantes respecto a un tema, describir las funciones de los objetos, contar historias completas. El niño debe ser capaz de comunicar hechos de diversa índole a amigos y familia, hacer consultas fortuitas y respetar las normas conversacionales.

Gutierrez Fresneda (2014)<sup>81</sup> en relación al componente pragmático manifiesta que pone el énfasis en la comprensión de los actos comunicativos, y asegura que la lengua es fundamental para la comprensión de la adquisición y desarrollo comunicativo humano. El lenguaje implica el desarrollo de capacidades de dominio social, afectivo, comunicativo, cognitivo y lingüístico. La pragmática en el lenguaje infantil se enfoca en el desarrollo de las funciones comunicativas y en las destrezas para la comunicación.

Acuña y Sentis (2004)<sup>82</sup> presentan a la pragmática como la adquisición de las habilidades que se desarrollan principalmente en la etapa prelingüística, durante el primer año de vida. Los niños se comunican con su mundo, mediante formas no verbales: ellos tiran la ropa de las personas para llamar su atención, apuntan hacia los objetos deseados y hacen adiós con la mano. Sus gestos, revelan en gran medida la comprensión que ellos tienen con respecto a cómo funciona la comunicación. El desarrollo de estas habilidades va de la mano de los avances en la comprensión acerca de cómo las acciones pueden ser usadas como medios para lograr metas deseadas, aparecen comportamientos que pueden entenderse como expresiones protoimperativas<sup>83</sup> y protodeclarativas<sup>84</sup> que el niño ocupa como recursos pre verbales para dar órdenes o hacer declaraciones. La toma y los cambios de turno, que se manifiestan a través de la conducta no-verbal, constituyen un antecedente importante para el desarrollo del diálogo o la conversación. Los mismos autores continúan diciendo que las características suprasegmentales de los sonidos del habla y las características rítmicas del habla del adulto son discriminadas y manejadas por el niño antes de producir sus primeras

---

<sup>79</sup>El desarrollo adecuado de las destrezas pragmáticas permite adaptarse a la situación o contexto.

<sup>80</sup> La pragmática tiene en cuenta todos los aspectos que no son puramente lingüísticos y que pueden condicionar el uso que del lenguaje.

<sup>81</sup> Es necesario conocer que en la etapa prelingüística se inicia la adquisición de las habilidades pragmáticas.

<sup>82</sup> Las conductas no-verbales se desarrollan al inicio de una protoestructura conversacional, manifestada en la interacción no-verbal con el otro mediante actividades de alternancia que se estructuran a través de turnos, guiado inicialmente por la madre o adulto que lo acompañe.

<sup>83</sup> Los gestos protoimperativos tienen como objetivo la búsqueda de la atención de los otros para obtener un objeto.

<sup>84</sup> Los gestos protodeclarativos del niño buscan dirigir la atención de los otros hacia un objeto, compartir con el adulto la atención sobre él.

## Capítulo II: Significado e Interpretación

palabras; por medio de ellas manifiesta estados de ánimo como el enojo, el desagrado, el rechazo, la aceptación y la complacencia.

Cuadro y Piquet (2010)<sup>85</sup> hacen un análisis del lenguaje del niño y el medio que los rodea ya que consideran que el lenguaje es el constructor del conocimiento, del desarrollo cognitivo y de autorregulación del comportamiento. El estímulo lingüístico que reciben los niños de su ambiente influencia significativamente sobre el desarrollo del lenguaje y las habilidades. La Asociación Americana del Habla, Lenguaje y Audición (2020)<sup>86</sup> considera que los niños pueden aprender a ser bilingües por la experiencia vivida en el hogar, en la escuela, o en la comunidad. Algunos niños aprenden muy bien ambos idiomas, pero la mayoría aprende un idioma mejor que el otro, siendo así su lenguaje dominante, lo que no quiere decir que toda su vida sea así. Este lenguaje dominante puede cambiar con el transcurso del tiempo, especialmente si el niño no lo utiliza con regularidad. Cada niño bilingüe es especial y desarrolla el lenguaje a su manera, pero en general, el aprendizaje de dos idiomas tarda un poco más que el aprendizaje de uno solo.

Giacobe (2007)<sup>87</sup> expresa que el proceso de desarrollo del lenguaje se inicia cuando el recién nacido entra en el mundo de las lenguas usadas en su entorno, la lengua materna que lo lleva progresivamente en el curso de sus primeros años de vida a convertirse interlocutor real de las personas con las que se convive o se relaciona socialmente. La lengua materna puede o no coincidir con la lengua del padre. Este fenómeno de diversidad y alternancia lingüística puede trasladarse a otros espacios sociales que rodean al recién nacido. Una buena parte de los seres humanos nacen bajo estas condiciones y por el ello el bilingüismo temprano es un hecho corriente en muchas regiones. El mismo autor refiere que el bilingüismo precoz o tardío es una situación normal en las sociedades humanas, en cambio el monolingüismo es casi una excepción. Los niños aprenden a ser bilingües cuando usan la segunda lengua, así como el recién nacido aprende a ser emisor aprendiendo a utilizar la primera lengua. Comprender el proceso de adquisición supone hacerse cargo de un doble desafío: descubrir y organizar. El primer desafío implica entrar en contacto con la nueva lengua en la que se movilizan procedimientos de descubrimientos e invención, descubrir lo implícito en las producciones de los nativos, las reglas que lo organizan y las significaciones que se desprenden. Son actos de diálogos, interacción y transmisión de conocimiento. El segundo desafío es organizar las conexiones que se desarrollan entre lo que se aprende y los

---

<sup>85</sup> Los niños que pertenecen a sectores socioeconómicos desfavorecidos para el crecimiento equilibrado del infante, presentan dificultades durante el proceso de alfabetización.

<sup>86</sup> El niño puede confundirse en la gramática o usar palabras de ambos idiomas en la misma oración hecho que va ir desapareciendo a medida que se desarrollen destrezas en el lenguaje.

<sup>87</sup> Todo proceso de adquisición lingüística, el de segunda lengua en particular, no solo lleva al bilingüismo, sino que es, por su naturaleza misma, una actividad bilingüe, una ocasión en donde los participantes ponen, en situaciones comunicativas, dos y más lenguas en contacto.

## Capítulo II: Significado e Interpretación

conocimientos previos. Adquirir una nueva lengua es recrear un orden significativo de interacciones en la mente. En relación al bilingüismo Giacobe (2007)<sup>88</sup> reconoce como bilingües a los grupos de inmigrantes y estudiantes de idioma extranjero, hablantes de dos o más idiomas que se relacionan en el ámbito social, laboral y que poseen un vocabulario verbal complejo, siendo estos nativos de distintos orígenes y familias donde utilizan varias lenguas a diario.

Ardilla (2012)<sup>89</sup> considera que el bilingüismo tiene efectos positivos y negativos. Entre los positivos indica mayor conciencia metalingüística, mayor control cognitivo y flexibilidad mental, lo que se relaciona con el aprendizaje de nuevas estrategias cognitivas relacionadas con los diferentes niveles de lenguaje como el fonológico, semántico, gramatical y pragmático, De estos cuatro, los más notables son el gramático y el semántico. El bilingüe puede usar dos sistemas diferentes de razonamiento lógico: la gramática, que es la organización secuencial de ideas, y un sistema de clasificación extendido. La persona podría tener un mayor conocimiento fonológico asociado con una mayor conciencia fonológica y mejor discriminación auditiva. En relación a la pragmática, el uso del lenguaje en cada lengua encierra reglas pragmáticas implícitas como por ejemplo en español se emplean dos pronombres personales en segunda persona singular, el usted es formalidad, cortesía e indica distancia y el tú indica cercanía. El uso de dos lenguas requiere la aplicación correcta en el manejo de las reglas del uso del lenguaje. En relación a lo expuesto Pavlenko (2005)<sup>90</sup> afirma que los bilingües pueden tener flexibilidad en el uso del lenguaje, a la vez también asegura que el bilingüismo puede contribuir de forma significativa a las interacciones entre lenguaje y pensamiento, enriqueciendo los repertorios lingüísticos con conceptualizaciones alternativas básicas para el pensamiento crítico y flexible.

Ardilla (2012)<sup>91</sup> también expone los aspectos negativos del bilingüismo y menciona la disminución de la fluidez verbal, la interferencia entre lenguas y la posibilidad de presentar mayores dificultades del lenguaje en niños que tengan problemas en el desarrollo de la expresión oral. En cuanto a la fluidez verbal, el mismo autor refiere que en personas bilingües, la misma está disminuida especialmente en tareas semánticas, posiblemente debido al tiempo que le lleva el hecho de tener que seleccionar la lengua a utilizar o decidir si un nombre particular pertenece a una u otra, mientras que la interferencia entre las lenguas aumenta cuando ambas son activas y cercanas. El cambio continuo de código y la mezcla de los

---

<sup>88</sup> El aprendizaje de una segunda lengua transforma, diversifica las competencias cognitivas y comunicativas, marca una nueva etapa en el proceso de desarrollo del lenguaje.

<sup>89</sup> Los efectos positivos del bilingüismo serán más evidentes en procesos y tareas que necesiten control atencional e inhibición de información irrelevante.

<sup>90</sup> El lenguaje puede crear mundos diferentes para sus hablantes. Los bilingües utilizan representaciones conceptuales diferentes cuando hablan sus respectivas lenguas.

<sup>91</sup> El bilingüismo supone una superioridad en el desarrollo de aquellas funciones cognitivas relacionadas con la atención y la inhibición.

## Capítulo II: Significado e Interpretación

mismos puede eventualmente dar como resultado una lengua híbrida, como el llamado *franglais*, francés e inglés o *espanglish*, español inglés.

*“En las lenguas híbridas se pueden distinguir dos fenómenos lingüísticos diferentes: superficiales, que incluyen los préstamos y los cambios de código; y profundos, que incluyen los aspectos léxico/semánticas, gramaticales y el fenómeno de la igualación al inglés”.* (Ardilla, 2005, pag.105)<sup>92</sup>

Bermúdez Jiménez (2012)<sup>93</sup> reflexiona sobre el bilingüismo desde una perspectiva sociolingüística en la que se analizan diferentes variantes como la estructura social, lingüística de la comunidad, ya que desde su punto de vista el bilingüismo debe ser observado desde las dimensiones que lo envuelven como la cognitiva, social y cultural. Dado estas variaciones se considera que el bilingüismo se afianza por las fuerzas económicas, sociales, políticas y culturales. El hecho de ser bilingüe permite el acceso a otras oportunidades de escala social, por lo tanto, continúa diciendo el mismo autor, la competencia y la fluidez en ambas lenguas define a la persona bilingüe. Al referirse al análisis del fenómeno bilingüismo menciona factores que influyen en el aprendizaje de una segunda lengua como la motivación, la cual es el eje del que surgen diferentes razones de interés con el objetivo de mejorar la condición profesional, académica, tecnológica y social.

Medina (2021)<sup>94</sup> con respecto al bilingüismo manifiesta que pensar y hablar en dos lenguas es más fácil cuando se aprende ambas desde la infancia y es necesario que los niños excluyan el punto de traducción para pensar directamente en el idioma que están hablando. Para lograr un bilingüismo perfecto se debe aprovechar la etapa de aprendizaje del idioma materno, hasta los 5 años. El niño pequeño aprende de forma natural, no traduce e internaliza sin esfuerzo y con más naturalidad las palabras y fonemas. En caso que los progenitores no sean perfectos conocedores de la lengua o la pronunciación adecuada de la segunda lengua, se puede facilitar programas audiovisuales que les permita introducirse en ese idioma; los padres en este caso podrán dar a su hijo apoyo emocional y hacer el seguimiento del aprendizaje. Espinosa y Acosta (2018)<sup>95</sup> señalan que la instrucción en un idioma se maneja bajo la influencia del entorno por lo que el aprendizaje de una lengua se rige bajo ciertas

---

<sup>92</sup> El control de la interferencia se ha interpretado como una función ejecutiva que depende de la actividad del lóbulo frontal. Los sujetos bilingües necesitan mecanismos especiales para prevenir la interferencia entre las dos lenguas.

<sup>93</sup>La perspectiva sociolingüística del bilingüismo contempla aspectos como la biculturalidad, la monoculturalidad, la aculturación y la multiculturalidad.

<sup>94</sup> La forma más conveniente para evitar que el desarrollo del habla del niño se retrase es que haya una diferenciación de las personas que le hablan en cada idioma.

<sup>95</sup> Reproducir un ambiente de aprendizaje en donde los niños se sientan familiarizados requiere métodos basados en comunicaciones en torno a situaciones reales

## Capítulo II: Significado e Interpretación

influencias de la educación y la cultura, es así como gran parte de su desarrollo va unido al contexto sociocultural en el que está inserto el niño. En tanto Cano de Gómez y Valdez Gamboa (2011)<sup>96</sup> refieren que un niño que recibe estimulación de dos o más idiomas simultáneamente desde muy temprana edad es capaz de decodificar en un mismo plano lingüístico ambas lenguas, comprenderlas y establecer diferencias al momento de dar una respuesta, siempre dando prioridad a la lengua que más utiliza o a la que más se haya acostumbrado a oír, la que más usa para comunicarse.

Ossola y Vieira (2016)<sup>97</sup> consideran que la educación intercultural bilingüe que se aplica en Argentina y en la provincia de Salta constituye un modelo pedagógico que considera los aspectos culturales y lingüísticos garantizando una formación ajustada y acorde a los contextos sociales del aprendizaje. Mientras Hecht (2006)<sup>98</sup> describe cómo los niños wichi adquieren la lengua en y de la comunidad siendo la lengua materna el vínculo a los valores afectivos y de identidad, el contexto en el que se la utiliza es familiar y comunitario. Los originarios confían que la escuela les brindará herramientas para ampliar las posibilidades de mejora a sus condiciones de vida, sin embargo, no dejan de lado la preocupación por las modificaciones visibles en la dinámica comunitaria desde que la escuela está más presente en el medio cotidiano. Los niños wichi aprenden a desenvolverse en sus comunidades sin ser explícitamente separados del mundo adulto, a través de la observación, la imitación, el juego y las tareas domésticas, acompañadas todas con una escasa instrucción verbal explícita. A este tipo de procesos de aprendizaje se los suele caracterizar como aprendizaje contextualizado, ya que se realiza en contextos reales, en situaciones cotidianas que tienen significado y valor para el niño y para su vida en comunidad. En tanto Hetch y Ossola (2016)<sup>99</sup> aclaran que la educación intercultural bilingüe lleva bastante tiempo siendo aplicada en diferentes comunidades originarias y los resultados no son los esperados en materia de calidad educativa y el hecho de la falta de atención en esta área tiene como resultado niños que transitan la escolaridad bilingüe e intercultural, sin recibir formación lingüística específica.

Coronado Crisostomo (2015)<sup>100</sup> explica que el bilingüismo en lo cotidiano y en el proceso de aprendizaje formal es de vital importancia para la elaboración de aprendizajes

---

<sup>96</sup> La emergencia de factores conductuales con la edad más inmadurez cerebral o el fin de la plasticidad cerebral pueden limitar no solo en el bilingüismo sino también en el desarrollo de la lengua materna.

<sup>97</sup> La educación intercultural bilingüe está garantizada como modalidad del sistema educativo nacional en la ley de educación nacional N°26.206. Su aplicación es los niveles de escolaridad inicial, primaria y secundaria.

<sup>98</sup> Los wichi han sido llamado peyorativamente matacos que significa animal de poca monta, en los últimos años se fue revirtiendo esta situación recuperando el nombre de su pueblo y lengua wichi que significa gente.

<sup>99</sup> La educación intercultural bilingüe forma parte de normativas y diseños escolares oficiales, los avances son muy pocos en las poblaciones indígenas.

<sup>100</sup> Los ámbitos del bilingüismo son los espacios donde se ponen en práctica las dos lenguas y son principalmente instituciones como la familia, la escuela, la comunidad, organizaciones comunitarias, servicios religiosos y todo tipo de encuentro que genere vínculo en la comunidad.

## Capítulo II: Significado e Interpretación

significativos de los niños. A la vez menciona que las funciones del bilingüismo en el área educativa son eficiencia en la adquisición de aprendizajes significativos en la lengua materna y en las demás, activación de conocimientos previos desde el propio sistema lingüístico hacia otros, detección de la información principal, enfoque de la atención en contenidos y mantenimiento de la atención y motivación. En tanto Díaz Sánchez y Álvarez Pérez (2013)<sup>101</sup> exponen que el dominio de una lengua extranjera en la educación formal sugiere un sistema establecido de significados y significantes en la lengua materna, lo que revela que el niño no desarrolla una nueva semántica del lenguaje con nuevos significados de la palabra, o la adquisición de conceptos de los objetos, sino que solo debe asimilar nuevas palabras que corresponden punto por punto al sistema ya adquirido de significaciones y de esta forma se establece una nueva relación entre la palabra y el objeto, diferente del idioma materno. La palabra extranjera que el niño asimila tiene una relación no directa sino mediatizada por la palabra de la lengua materna.

---

<sup>101</sup> La similitud entre los idiomas es factor importante para que el niño aprenda mejor la segunda lengua, si no es así el proceso de aprendizaje es más difícil. Cuanto más diferentes sean los sistemas y modelos de cada lengua mayor será el problema de aprendizaje y el área potencial de interferencia.



## Diseño Metodológico

La investigación es descriptiva porque se limita a caracterizar y registrar variables del grupo participante. El diseño es observacional no experimental porque no hay manipulación de variables. Es un estudio longitudinal en el que se registran las respuestas en el lapso de 6 reuniones donde los niños evaluados participan. Esta investigación se contextualiza como un estudio de caso de 7 niños de 5 y 6 años que asisten a una escuela bilingüe en la comunidad Wichi. Lo estudios de este tipo tiende a profundizar en el análisis de esas unidades de análisis sometidas a estudio.

Las variables sujetas a análisis son:

- Características de la conciencia fonológica
- Características semánticas del lenguaje
- Características del proceso pragmático del lenguaje

Características de la conciencia fonológica

Definición conceptual: Cualidades de la habilidad metalingüística que permite comprender que las palabras están constituidas por sílabas y fonemas.

Definición operacional: Cualidades de la habilidad metalingüística que permite comprender que las palabras están constituidas por sílabas y fonemas en niños de 5 y 6 años que asisten a la escuela bilingüe de la comunidad wichi. El dato se registra en grilla de observación y se considera: identificación de sonido inicial, identificación del sonido final, identificación de rimas, producción de rimas y conteo de sílabas.

Características semánticas del lenguaje

Definición conceptual: Cualidades de los aspectos del significado de las palabras de un idioma, es la capacidad de dar significado a una palabra para denominar un elemento o concepto y para hacer descripciones de un objeto. <sup>102</sup>

Definición operacional: Cualidades de los aspectos del significado de las palabras de un idioma, es la capacidad de dar significado a una palabra para denominar un elemento o concepto para hacer descripciones de un objeto en niños de 5 y 6 años que asisten a la escuela bilingüe de la comunidad wichi. El dato se registra en grilla de observación y se considera significado de la palabra, significado relacional de la palabra, categorías y descripción de objetos.

---

<sup>102</sup> La semántica o contenido del lenguaje interpreta y analiza la relación de los signos con los significados y con los referentes u objetos, en una situación dada (el uso del lenguaje); por lo tanto, no puede separarse de la fonología y la pragmática.

### Características del proceso pragmático del lenguaje

Definición conceptual Cualidades del estudio del uso del lenguaje.<sup>103</sup>

Definición operacional: Cualidades del estudio del uso del lenguaje, en niños de 5 y 6 años que asisten a la escuela bilingüe de la comunidad wichi. El dato se registra en grilla de observación y se consideran uso correcto del lenguaje, adaptación al interlocutor, interpretación de la entonación de la palabra, interpretación del contexto del enunciado, respeto de la norma social del uso del lenguaje

A continuación, se presentan el modelo de consentimiento informado y el instrumento de recolección de datos.

Mar del Plata, Agosto de 2021	
<p>La presente investigación denominada ¿Qué características presenta la conciencia fonológica y el desarrollo del lenguaje en niños de 5 y 6 años de la comunidad Wichi, que asiste a una escuela bilingüe, en el año 2021? Que lleva adelante Nélide Agripina Diaz D.N.I 25.000.853 estudiante de la licenciatura en fonoaudiología de la universidad FASTA Mar del Plata- Argentina. El objetivo de la misma es Analizar las características que presentan la conciencia fonológica y el desarrollo del lenguaje en niños de 5 y 6 años de la comunidad Wichi, que asiste a una escuela bilingüe, en el año 2021, a lo largo de 8 sesiones.</p> <p>Usted ha sido seleccionado dado que su comunidad originaria cuenta con una institución educativa bilingüe. Los datos que usted y la institución brinde contribuirán para aumentar el conocimiento existente sobre esta temática se asegura el secreto estadístico de los datos que se nos proporcione. Este consentimiento implica aplicar la publicación de datos en congresos o revista académica. Si usted firma dará su consentimiento para dicha investigación colocando su Nombre, Apellido y D.N.I</p>	
----- Firma de la Madre DNI	----- Firma del Padre DNI

<sup>103</sup> Considera que el lenguaje tiene una función primordialmente comunicativa, se usa con la intención de obtener un cambio de comportamiento en los interlocutores y se correlaciona con la función de representación significativa del pensamiento.

Grilla de recolección de datos en el área de conciencia fonológica

Muestra	Área	Identificación	Identificación	Identificación	Producción	Conteo de
	Fonológica	Sonido Inicial	Sonido Final	de Rimas	de Rimas	Sílabas
N1						
N2						
N3						
N4						
N5						
N6						
N7						
Observación:						

Grilla de recolección de datos para las características semánticas del lenguaje.

Muestra	Área	Significado de la Palabra	Significado relacional de Palabra	Categorías	Descripción de objetos
	Semántica				
N1					
N2					
N3					
N4					
N5					
N6					
N7					
Observación:					

Grilla de recolección de datos para el sondeo de la pragmática del lenguaje.

Diseño Metodológico

Muestra	Área Pragmática	Uso correcto del lenguaje	Se adapta al interlocutor	Interpretación De la entonación De la palabra	Interpretación contexto del enunciado	Respeto por la norma social del uso del lenguaje
N1						
N2						
M3						
N4						
N5						
N6						
N7						
Observación:						



## Análisis de Datos



A continuación, se presenta el análisis de los datos.

## Caracterización de la población sujeta a estudio

En la Localidad de General Pizarro distante a 250km de la capital salteña, se encuentra la comunidad Wichi se ubica a 5 km, del pueblo Pizarreño. Está formada por 25 familias originarias quienes desarrollan sus actividades laborales en distintas fincas rurales o se dedican a la cría de animales para subsistencia o a la venta de madera, es decir que tienen una economía netamente informal. La comunidad tiene su propia organización y gobierno interno, el poder está en la figura del Cacique quien es elegido de forma democrática mediante votación en asamblea.

Los pobladores del lugar cuentan con servicio de luz eléctrico, se abastecen de agua subterránea de una perforación. Si bien el gobierno construyó módulos habitacionales de ladrillo, persisten casitas de plástico y madera. En la comunidad conviven entre ellos cabras, gallinas, chanchos, perros y vacas los cuales circulan libremente por todo el predio.

Desde hace nueve años funciona la Escuela Bilingüe dentro de la comunidad, de General Pizarro. La Escuela tiene una matrícula de aproximadamente 20 niños, -entre 4 y 15 años de edad-, una de las razones por las cuales se gestiona la Escuela Bilingüe es el bajo rendimiento y la deserción escolar que tenían los niños de esta comunidad. Una de las áreas más afectadas era el lenguaje oral y escrito. El anexo es muy precario, de madera de aproximadamente 5x7m, techo de chapa y el piso rústico. Si bien cuentan con luz eléctrica no tienen calefacción en el invierno, para sortear este obstáculo suelen colocar un brasero, estructura de hierro con brasas ardientes, en medio del salón para que ambiente un poco el lugar y en verano cuentan con un ventilador de techo. Los niños desayunan y almuerzan en el lugar. El docente además de enseñar colabora en la tarea del preparado del almuerzo.

El salón de clases se divide imaginariamente en dos, para un extremo se ubican los niños menores de 7 años y hacia al otro extremo se ubica el otro grupo de niños más grande. Los docentes son dos un maestro, bilingüe, que pertenece a la comunidad y la docente a cargo del grado.

Los niños en general son de contextura pequeña, introvertidos, hablan poco, se les dificulta relacionarse con personas ajenas a su comunidad, y acostumbran hablar en su idioma cuando pelean, discuten por algo o cuando se le pregunta algo primero contestan en su idioma y luego corrigen al castellano.

Siete fueron los niños observados durante seis encuentros que tuvieron lugar en los meses de Setiembre y Octubre de 2021 consecutivamente dos veces por semana en el espacio áulico, durante una hora, tiempo en el cual se trabajó tres ejes temáticos conciencia fonológica, características semánticas y desarrollo de la pragmática del lenguaje. Cada

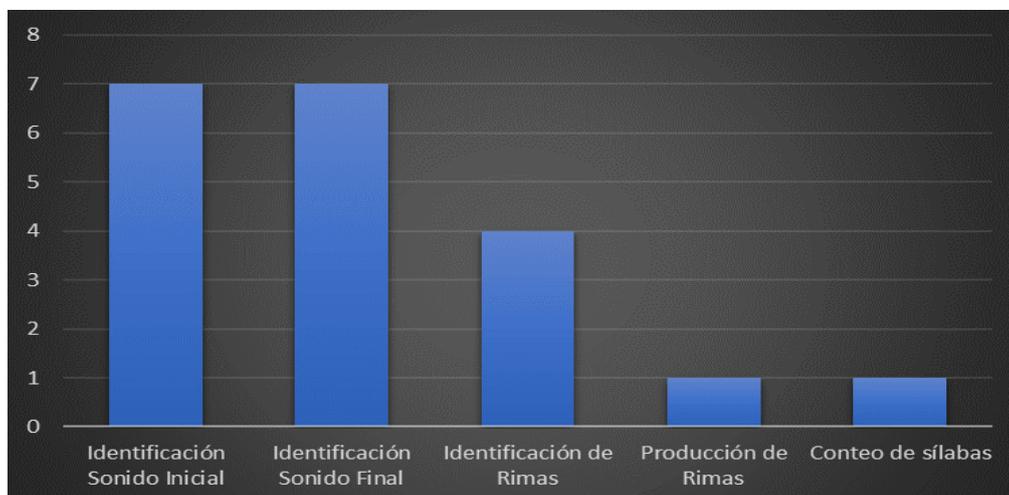
variable tuvo 2 días de encuentro para su valoración; en la cual estuvieron presentes la docente a cargo del grado y el maestro bilingüe de la comunidad. Los datos fueron registrados en el día que se hacía la clase taller, en grillas de recolección de datos.

## Área Fonológica

La modalidad de trabajo fue la siguiente, para la identificación de sonido inicial vocálico se presentó un dibujo con su nombre escrito en la parte inferior de la hoja, se tuvo en cuenta en presentar imágenes conocidas en su entorno por ejemplo la imagen de un árbol. Los niños después de escuchar el nombre del objeto debían reproducir el primer sonido que escucharan; idéntica modalidad tuvo la variable identificación de sonido final, debiendo en este caso reproducir el último sonido que escucharan. En cuanto a las rimas, la propuesta llegó a través de una canción infantil. Con este desafío los niños debían prestar atención a la canción y reproducir las palabras que sonaran iguales. La cuarta variable a observar fue la producción de rima, para ello se presentó una lámina con dibujos para que marcaran qué dibujo rima con quién, logrado este paso se continúa con la otra parte que era producir rimas, decir palabras que rimen. La última variable observada de la conciencia fonológica fue el conteo de sílabas y la propuesta llegó a través de dibujos con la inscripción de su nombre en la parte inferior de la hoja, incluyendo palabras monosílabas, bisílabas y trisílabas. La palabra tenía la característica de estar escrita separada en sílabas ej: pan; ca-sa: pe-lo-ta. La consigna era decir la palabra y luego marcar las sílabas con palmadas.

En relación a lo observado con respecto a la conciencia fonológica, se presenta el siguiente gráfico.

Gráfico 1: Conciencia Fonológica



Fuente: Elaborado sobre datos de la investigación

Al estudiar en detalle de cada niño se observa que los niños lograron realizar correctamente la mayoría de las actividades del área fonológica; de los 7 niños evaluados todos lograron realizar identificación de sonido inicial, identificación de sonido final de la palabra, cuatro niños lograron la identificación de sonidos parecidos, mientras que la producción de rima y conteo de sílaba fue cumplida solo por un niño.

Como dice Johnson (2005)<sup>104</sup> quien manifiesta que el desarrollo de la conciencia fonológica habilita al niño a reconocer y usar los sonidos del lenguaje hablado. Los niños wichi que están escolarizados en la comunidad se inician en el conocimiento del alfabeto castellano y de a poco van haciendo propios los sonidos de su segunda lengua.

Tabla 1: Respuesta de cada niño a las variables fonológicas observadas

UA	Identificación Sonido Inicial	Identificación Sonido Final	Identificación de Rimas	Producción de Rimas	Conteo de Sílabas
N1	Logrado	Logrado	Logrado	No Logrado	No Logrado
N2	Logrado	Logrado	Logrado	No Logrado	No Logrado
N3	Logrado	Logrado	Logrado	No Logrado	No Logrado
N4	Logrado	Logrado	No Logrado	No Logrado	No Logrado
N5	Logrado	Logrado	Logrado	Logrado	Logrado
N6	Logrado	Logrado	No Logrado	No Logrado	No Logrado
N7	Logrado	Logrado	No Logrado	No Logrado	No Logrado

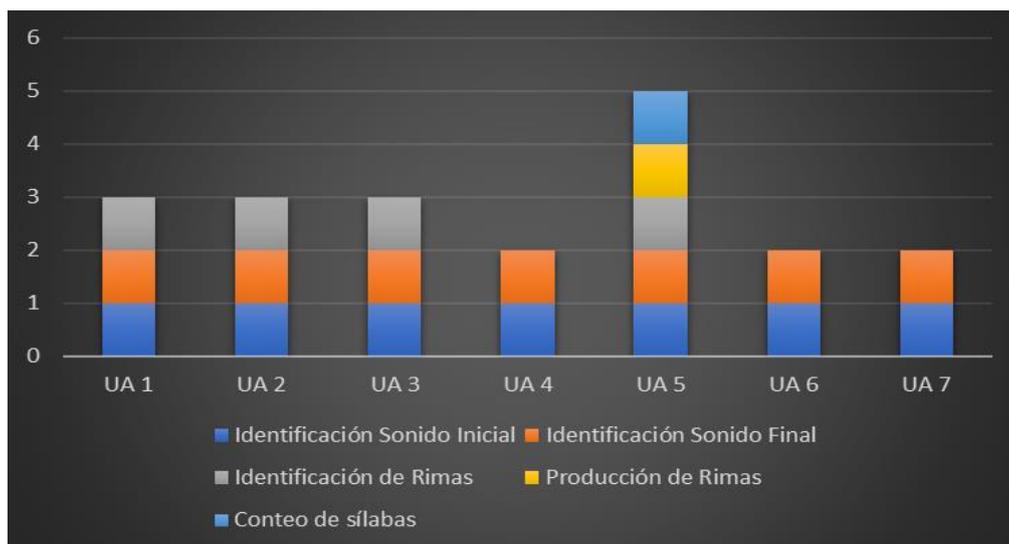
Fuente: Elaborado sobre datos de la investigación

Algunas de las actividades propuestas costaron más, como por ejemplo la identificación de rimas y la producción de las mismas, ante esta situación los niños accedían a mejores resultados si tenían imágenes para asociar, diferente a cuando ellos debían ser los productores de la rima.

Gráfico 2: Aspectos de la conciencia fonológica según niño

<sup>104</sup> Cuando el niño puede trabajar con sonidos individuales en las palabras está listo para decodificar relacionar sonidos con las letras correspondientes

## Análisis de Datos.



Fuente: elaborado sobre datos de la investigación

En el caso de los niños evaluados lograron la identificación de sonido inicial y final, e identificaron rimas por lo que se infiere que están iniciándose en el desarrollo de la conciencia fonológica. Si bien los niños son capaces de identificar palabras rítmicas, solo uno pudo producirlas, de las variables observadas les queda por alcanzar el conteo de sílabas que contiene una palabra.

Ante la propuesta de trabajar respondiendo mediante la expresión corporal, entendida como una acción con determinada parte del cuerpo, se ponían tiesos mirando fijamente al piso o escondían sus caras entre sus brazos sobre el pupitre del banco. Por ejemplo ante la consigna: “Presto atención, escuchamos una canción, cuando oigo el ratón ton ton doy una palmada y hago un giro completo” la respuesta fue un silencio rotundo, luego de esperar algunos minutos por una reacción, empezaron a hablar en su idioma en tono casi inaudible y a mirarse entre ellos hasta que finalmente N5 tímidamente se puso de pie y dijo: “eeaa...aah!” e hizo la demostración, a partir de allí y de a poco con mucha vergüenza se fueron animando hasta que todos se sumaron al tren del ratón ton ton.

En el primer encuentro cuando se presentó la actividad para observar la variable de rimas, no hablaron ni una palabra en castellano, solo susurraron entre ellos su idioma. El contacto visual fue nulo, se limitaron a escuchar y realizar las consignas, por lo que la actividad pasó a realizarse durante el segundo encuentro. La docente de grado comentó “*Son niños introvertidos, les cuesta la socialización con los de afuera, los que no son de la comunidad, ellos no tienen contacto con criollos, como ellos nos llaman*”.

Garton y Pratt (2001) indican que el desarrollo de la conciencia fonológica inicialmente se da a través de la rima como experiencia temprana que se favorece en la educación preescolar. En este aspecto del lenguaje la mayoría de los niños de la escuela bilingüe

tuvieron un buen desempeño en el desarrollo de las tareas propuestas para la evaluación de la misma.

El cumplimiento de todas pautas establecidas para conciencia fonológica fue alcanzado por sólo un niño; si bien, todos los niños en su totalidad están iniciado en el desarrollo de la conciencia fonológica, aunque en diferentes niveles de conocimiento y evolución. Espinosa y Acosta (2018) señalan que la instrucción en un idioma se maneja bajo la influencia del entorno por lo que el aprendizaje de una lengua se rige bajo ciertas influencias de la educación y la cultura, es así como gran parte de su desarrollo va unido al contexto sociocultural en el que está inserto el niño.

Bello Díaz (2018) considera que el desarrollo de la conciencia fonológica tiene alta correlación con el aprendizaje lector y sus dificultades predicen las futuras dificultades en el aprendizaje escolar; asegura que el reconocimiento de rimas, la identificación de sonidos iniciales y finales en las palabras, el fraccionamiento en sílabas de las palabras, son algunas de las conductas relacionadas con estas habilidades que facilitan la lectura, a la vez que reconoce que los niños alrededor de los tres años son capaces de reconocer dos palabras que rimen. A luz de lo antes expuesto, se puede decir que los niños wichí observados tienen un déficit en el desarrollo de la conciencia fonológica ya que los resultados registrados muestran que de los siete niños evaluados solo uno cumple con las expectativas de la variable analizada.

## Área semántica

Uno de los puntos más importantes para poder desarrollar lenguaje y comunicación es alcanzar la interacción con los pares, lo que implica la transmisión de ideas en la que están involucradas las palabras, los significados y su uso correcto en un espacio de vínculo social.

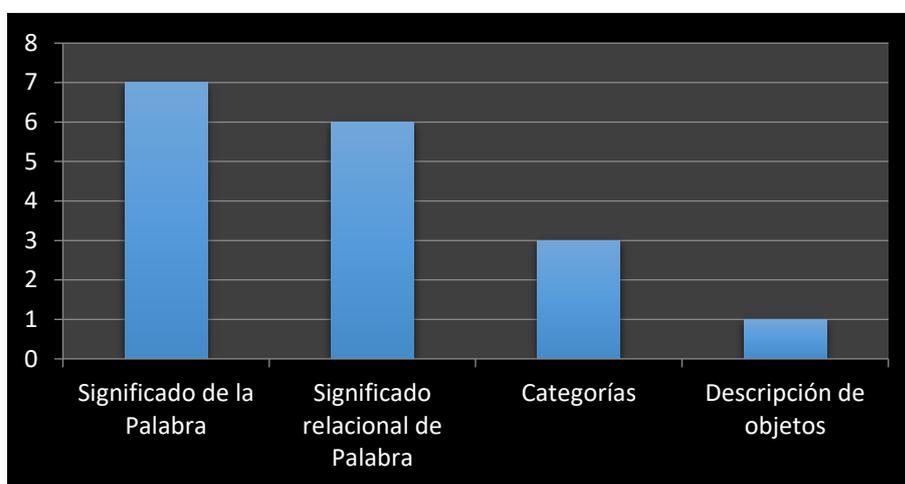
En el tercer y cuarto encuentro se desarrollaron las actividades correspondientes a características semánticas del lenguaje. Se consideraron las siguientes dimensiones: significado de la palabra, significado relacional de la palabra, categorías y descripción de objetos. En lo que respecta al significado de la palabra se expusieron imágenes para que los niños pudieran reconocer, nombrar e indicar su función. La segunda dimensión fue significado relacional de la palabra y en este punto se trabajó con antónimos. Se presentaron una serie de imágenes con el objetivo que el niño identificara las dos imágenes y dijera por ejemplo alto, bajo; gordo-flaco; lleno- vacío. La tercera dimensión analizada fue categorías, en las que se trabajó el campo semántico de familia, partes del cuerpo, colores, vestimenta, útiles escolares y medios de transporte. El material de trabajo en este caso fue dados que contienen imágenes temáticas en sus seis lados, la consigna fue tirar el dado y del lado que cae nombrar la imagen

Análisis de Datos.

y decir a qué categoría pertenece. La última dimensión analizada en esta categoría fue la descripción de objetos, Se tuvo en cuenta de exhibir imágenes que les fueran conocidas y familiares para que logren la descripción. Se mostró una mesa, un árbol, un cuaderno, una silla, un auto, una manzana y una campera, entre otros.

Los datos están expuestos en gráficos que ilustran las diferentes respuestas que tuvieron los niños evaluados, en este caso puntual el desenvolvimiento de los mismos es bueno siempre y cuando las actividades se realicen en marco de contexto cerrado donde el niño tiene la posibilidad de relacionar palabras cuyo significado quizás no tienen muy afianzado con el entorno comunicacional que se está desarrollando.

Gráfico 3: Características semánticas del lenguaje



Fuente: elaborado sobre datos de la investigación

Como lo mencionara Sentis (2009)<sup>105</sup> semántica es conocer el significado de las palabras, desarrollar la capacidad de producir oraciones correctas, conocer la intención del significado y la habilidad de poder categorizar las palabras. De acuerdo a lo observado, esta variable de estudio, semántica del lenguaje, fue la que más desafíos representó a los niños evaluados, ya que aún no tienen un bagaje importante de vocabulario en castellano como para poder desenvolverse sin dificultad en una situación comunicativa. Los niños tienen incorporado el significado de las palabras que diariamente se usa dentro del aula como, por ejemplo, el saludo, siéntate, silencio, atención, copien del pizarrón, recreo, y los elementos escolares de uso diario. En su gran mayoría tienen la misma palabra tanto en castellano como en wichi para denominarlo por ejemplo libro, lápiz, goma y papel, término que utilizan para referirse al cuaderno.

<sup>105</sup> Los niños establecen categorizaciones a partir de la relación entre el conocimiento de las cualidades y las funciones materiales que derivan de éstos.

El ítem de categorización requirió de los niños un poco más de esfuerzo en la realización de la tarea, no todos los niños observados lograron cumplir con las pautas, siendo ésta la menos lograda ya que solo un niño pudo realizar efectivamente la tarea.

Diez y Sanz (2009)<sup>106</sup>afirmaron que la semántica incluye conocimiento de objetos, relaciones entre objetos y sucesos, que los niños a partir de los tres años aprenden a utilizar interrogantes, relaciones temporales, términos de parentesco y uso de pronombres y que a partir de los cinco definen sustantivos, verbos y adquieren palabras de relación de familia.

A los niños Wichi les cuesta la elaboración correcta de una oración y transferir o pasar al idioma castellano, les es difícil contar sobre las actividades diarias fuera de lo que es la rutina escolar; por lo que siempre al referirse a sus quehaceres lo hacen con verbos como, por ejemplo: “¿Qué haces en la tarde?” La respuesta en términos generales siempre es “jugar”, “correr” y “nada”. Lo que también se pudo observar es que los niños aún no se inician en el uso de los pronombres y en cuanto a los verbos, siempre y cuando estén dentro de un contexto conocido y cerrado, logran inferir correctamente el significado de los mismos.

Tabla 2: Características semánticas del lenguaje según niño

UA	Significado de la Palabra	Significado relacional de Palabra	Categorías	Descripción de objetos
N1	Logrado	Logrado	Logrado	No Logrado
N2	Logrado	Logrado	No Logrado	No Logrado
N3	Logrado	Logrado	No Logrado	No Logrado
N4	Logrado	No Logrado	No Logrado	No Logrado
N5	Logrado	Logrado	Logrado	Logrado
N6	Logrado	Logrado	Logrado	No Logrado
N7	Logrado	Logrado	No Logrado	No Logrado

Fuente: elaborado sobre datos de la investigación

Como lo expusiera Gleason (2010) el sistema semántico es el diccionario mental, donde las palabras se relacionan. El vocabulario tiene una estructura jerárquica y las palabras están relacionadas entre sí en redes semánticas.

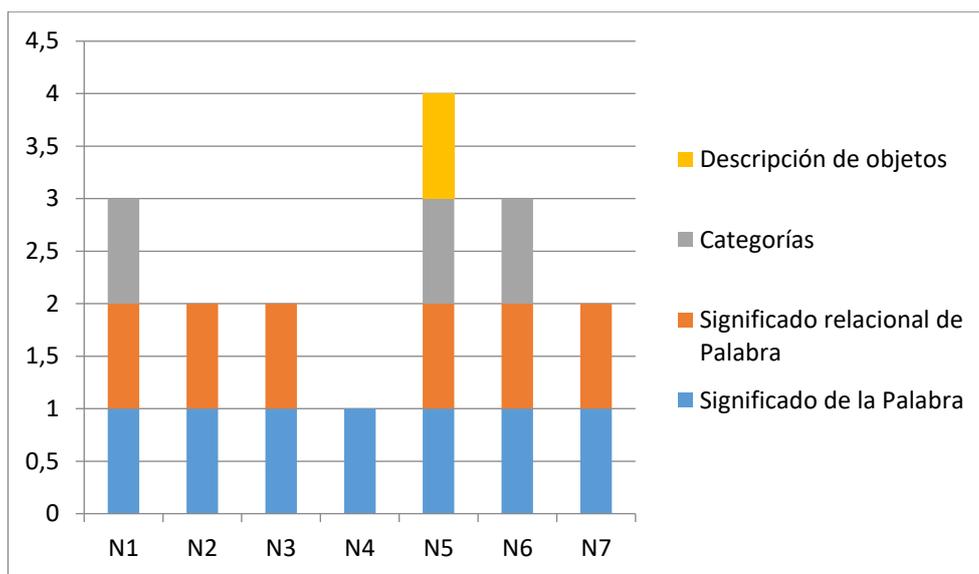
En el caso de los niños de la comunidad, conocen el significado de la palabra y pueden asociarlo a la función que cumple, como, por ejemplo, saben que el lápiz es para escribir y lo

<sup>106</sup>La semántica evoluciona a partir de la interacción de componentes biológicos, psicológicos y sociales de cada individuo.

## Análisis de Datos.

expresan, pero no logran hacer una descripción del objeto en el idioma castellano, balbucean palabras en su lengua materna para hacer referencias a ciertas características de los mismos. Cuando se presenta el desafío de denominar objetos, siempre y cuando esto se realice en un marco comunicativo situacional, ellos pueden realizarlo.

Gráfico 4: Características semánticas del lenguaje



Fuente: elaborado sobre datos de la investigación

En conversaciones con la docente a cargo del grado y del docente bilingüe en la que nos informaban acerca de algunas formas y costumbres de la comunidad, comentaron que los niños son personas muy celosas y reservados de su lengua; no les gusta compartir con los criollos o el blanco, las riquezas de su lenguaje. La docente criolla en la comunidad afirmó *“Nosotros enseñamos nuestra lengua, pero ellos no son generosos en transmitir su lengua a otro que no sea de su comunidad”*.

## Área pragmática

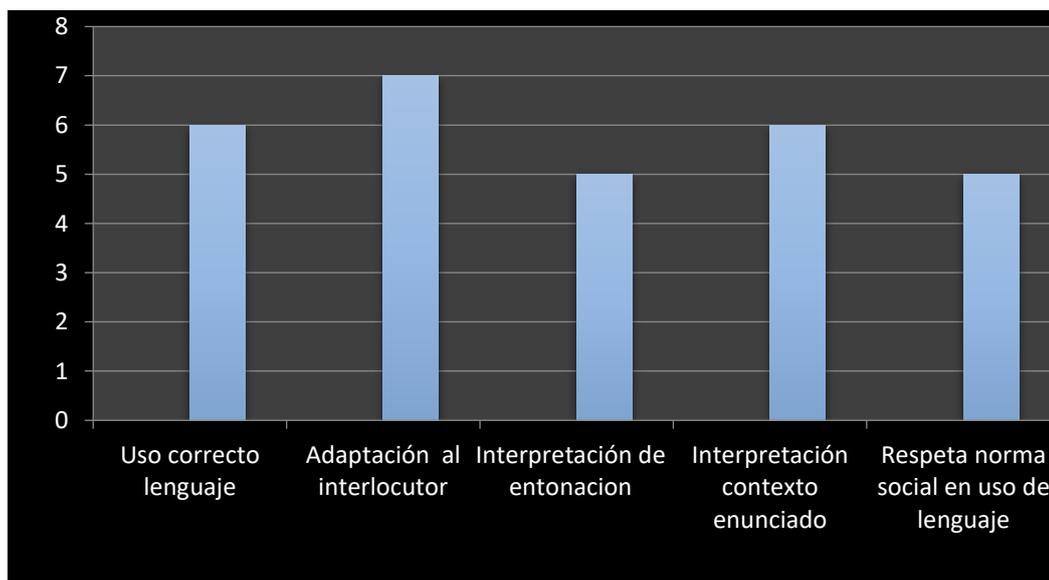
La comunicación y las formas de uso del lenguaje son importantes para relacionarse socialmente, el tener un buen manejo de ellos asegura que el mensaje llegue y logre su cometido que es provocar una respuesta y modificación de una determinada conducta. En esta variable se registraron las respuestas a las siguientes dimensiones de la pragmática como el uso correcto del lenguaje, adaptación al interlocutor, la interpretación de la

Análisis de Datos.

entonación, la interpretación del contexto y la adecuada habituación a las normas sociales en uso del lenguaje.

La modalidad de trabajo consistió en diferentes actividades, en el ítems de uso correcto del lenguaje en exponer láminas con una frase y dos figuras por ejemplo “me comería una vaca” y las imágenes de una vaca sobre la mesa y una persona con un cuchillo y tenedor; la otra imagen consistía en mostrar a una persona sentada en la mesa con un plato de comida abundante. Para observar la adaptación al interlocutor se formó una ronda de preguntas para generar temas de conversación por ejemplo “*hoy me gustaría hablar de los perros*” cada niño tendrá que proponer un tema. Para la interpretación de la entonación se mostró una lámina con dibujos y una frase para ser leída en con entonaciones diferentes y que el niño pueda decir cuál es la que corresponde a la imagen expuesta. En relación a la interpretación de contexto se trabajó con absurdos visuales y en normas sociales de uso del lenguaje se observó el desarrollo de las mismas en relación a los hábitos de saludos, respeto, comportamiento en el dialogo, la escucha atenta.

Gráfico 5: Aspectos pragmáticos del lenguaje



Fuente: elaborada con datos de la investigación

En este abordaje se observa que los niños wichis tienen mejor y mayor desenvolvimiento en la pragmática del lenguaje que la semántica del mismo. Estos pequeños cuando intentan comunicar algo y se dan cuenta que no encuentran la palabra exacta para lo que desean transmitir buscan herramientas y otros modos comunicacionales como el señalamiento, el gesto, o una palabra que esté asociada al significado que quieren decir intentando que se comprenda lo que desean expresar. Tal como lo dijera Acuña y Sentis (2004), la pragmática

es la adquisición de las habilidades que se desarrollan principalmente en la etapa prelingüística, durante el primer año de vida. Los niños se comunican con su mundo, mediante formas no verbales y a partir del primer momento de vida van incorporando formas, capacidades y habilidades de comunicación. La toma y los cambios de turno, que se manifiestan a través de la conducta no-verbal, constituyen un antecedente importante para el desarrollo del diálogo o la conversación.

Si bien se muestran como niños tímidos y sumisos ellos cuando tienen la intención de comunicar algo buscan la forma de que su mensaje se entienda. Cuando se trata de interpretar lo que escuchan analizan el contexto buscando de esa manera poder tener una idea global de lo que se está hablando. En este sentido expresa Acuña (2004) que estas capacidades sociales como intención comunicativa con el objetivo de lograr una determinada conducta o acción emergen en el niño precozmente y abren la posibilidad de considerar teóricamente la comunicación pre lingüística como un precursor crucial del desarrollo del lenguaje.

Tabla 3: Respuesta de cada niño a las variables observadas

UA	Uso correcto lenguaje	Adaptación al interlocutor	Interpretación de entonación	Interpretación contexto enunciado	Respeto norma social en uso de lenguaje
N1	Logrado	Logrado	Logrado	Logrado	Logrado
N2	Logrado	Logrado	Logrado	Logrado	Logrado
M3	Logrado	Logrado	No Logrado	Logrado	No Logrado
N4	Logrado	Logrado	Logrado	Logrado	Logrado
N5	Logrado	Logrado	Logrado	Logrado	Logrado
N6	Logrado	Logrado	Logrado	Logrado	Logrado
N7	No Logrado	Logrado	No Logrado	No Logrado	No Logrado

Fuente: elaborada con datos de la investigación

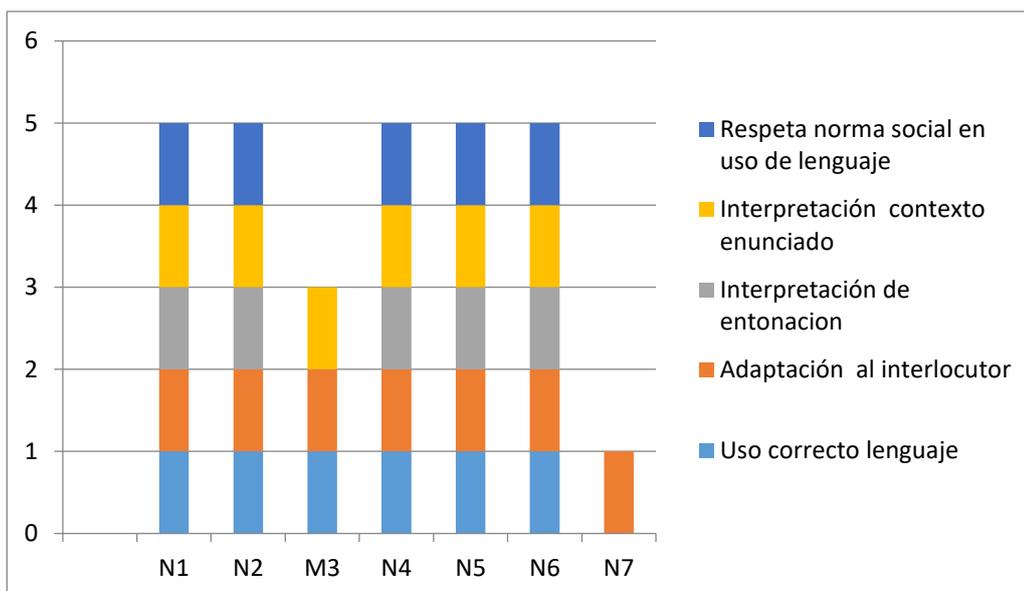
Martínez (2017)<sup>107</sup> haciendo referencia al uso social de la lengua afirma que es la forma de comunicar a través de la palabra y el cuerpo en un contexto social a través del contacto visual, el saludo, las emociones expresadas en diferentes situaciones y formas. En el análisis

<sup>107</sup>El desarrollo de las habilidades pragmática colabora con el buen desarrollo del lenguaje, el vínculo social y favorece el crecimiento y fortalecimiento de la persona en todos los ámbitos.

de los niños evaluados, la mayoría de estas habilidades que son primarias para el desarrollo de la comunicación, el lenguaje y la estrechez de los vínculos, los niños wichis las están desarrollando y se puede observar que estas habilidades están trabajadas en unos más que en otros.

Los niños de la comunidad tienen una gran desventaja ya que no tienen contacto con personas externas a la comunidad, su entorno escolar es con niños de su misma etnia y el único vínculo externo es la docente que ingresa al aula. Generalmente los niños desarrollan su rutina cotidiana los 365 días del año dentro de su hábitat habitual, en zona de confort que no le presenta ningún desafío comunicacional diferente, no tienen grupos de amigos ni de ningún tipo fuera de su etnia. Navarro (2003) habla de del desarrollo del lenguaje y el desarrollo socioemocional que resulta de la influencia del medio sociocultural, de las interacciones del niño y las influencias recíprocas. En tanto Sentis (2004) refiere que las habilidades sociales aparecen precozmente en la etapa pre lingüística y es un factor de influencia en el desarrollo del lenguaje.

Gráfico 6: Características pragmáticas del lenguaje



Fuente: elaborado en base a los datos de la investigación

El único contacto que mantienen con el exterior es cuando los padres salen al pueblo en busca de provisiones y éstos los acompañan, otra ocasión en la que salen es cuando acuden a la atención médica, los adultos en general apelan a las plantas medicinales.

Giacobe (2007)<sup>108</sup> hace referencia al bilingüismo y afirma que los niños aprenden a ser bilingües cuando usan la segunda lengua, así como el recién nacido aprende a ser emisor

<sup>108</sup> Asegura que bilingüe son aquellos hablantes de dos o más idiomas que tienen relación social o laboral y que poseen el manejo de un amplio vocabulario verbal.

aprendiendo a utilizar la primera lengua. En el caso puntual de los niños wichis si bien ellos reciben educación sistemática en el idioma castellano, el uso de la lengua no es fluida, ni frecuente ya que éstos no tienen acercamiento con pares que hablen castellano, el nexa más frecuente y cercano que mantienen con el idioma es la televisión, comentaron los docentes del grado en un diálogo informal.

En la siguiente tabla se exponen las características individuales de cada niño en lo que respecta al desarrollo del lenguaje y sus capacidades comunicativas alcanzadas.

Tabla 4: Particularidades del lenguaje

<p>N1</p>	<p>El niño es muy introvertido, le cuesta entablar comunicación y las respuestas por lo general son monosílabos. Cuenta con buen vocabulario, aunque el lenguaje oral del idioma castellano no es el ideal. Por ejemplo, cuando se le preguntó qué le gusta hacer contestó <i>“juegar”</i> (por jugar) <i>¿A qué te gusta jugar?</i> La respuesta fue <i>“juegar”</i></p> <p>En cuanto al registro de las actividades de conciencia fonológica las respuestas en su mayoría fueron positivas, tuvo muy buenas respuestas a la identificación del sonido inicial y final de la palabra y la identificación de rimas. No alcanzó el objetivo en la producción de rima y conteo de sílabas. En las características semánticas del lenguaje mejoró el nivel de respuesta en las actividades, el niño cuenta con la asimilación del significado de la palabra y el significado relacional de la misma, se inicia en el conocimiento y asimilación de la categorización. Presenta un déficit en la descripción de objetos. En el área pragmática del lenguaje el niño logró realizar exitosamente todas las actividades propuestas para este aspecto del lenguaje: uso correcto del lenguaje, adaptación al interlocutor, desarrolla una correcta interpretación de la entonación e interpretación del contexto respetando también la norma social del uso del lenguaje.</p>
<p>N2</p>	<p>Es un niño dócil, se muestra interesado en las actividades, al realizarlas busca aprobación de la tarea. Siempre está sentado en su pupitre observando. Con respecto a las respuestas registradas en las diferentes actividades dadas fueron buenas en su mayoría, alcanzó satisfactoriamente la identificación de sonido inicial y final de la palabra, identificación de rimas, no así la producción de las mismas y el conteo de sílabas. En el aspecto semántico del lenguaje el niño también tuvo una buena respuesta logrando conocer y utilizar correctamente el significado de la palabra y su significado relacional, no alcanzó a realizar categorización y descripción de objetos. Cuando el niño tuvo que hablar de las imágenes que se le mostraban dijo: <i>“árbol con sombra”</i>; <i>“cabra en monte”</i>; <i>“gallina y pollitos”</i>.</p> <p>En lo que concierne al uso social del lenguaje las respuestas fueron realizadas con éxito alcanzando un buen uso del lenguaje, se adaptó correctamente al interlocutor, maneja una correcta interpretación de la entonación y buena interpretación del contexto del enunciado y el niño respeta la norma social del</p>

	uso del lenguaje.
N3	<p>Es uno de los niños más introvertidos y silencioso del grupo. Esporádicamente hace contacto visual con sus pares y el adulto. Las actividades presentadas las realizó, y en algunas requirió apoyo para lograr buen resultado. Alcanzó la identificación de sonidos iniciales y final de la palabra, identificó rimas, pero no logró producirlas ni contar sílabas. En el aspecto semántico del lenguaje tuvo respuestas favorables en el conocimiento del significado de la palabra y significado relacional de la misma, sin llegar a categorizar ni describir objetos, en tanto en el sondeo del desarrollo de la pragmática del lenguaje el niño tuvo los siguientes registros positivos en uso correcto del lenguaje, adaptación al interlocutor, no logró la interpretación de la entonación de la palabra pero sí alcanzó a interpretar el contexto de enunciado y se observó que el niño no se adecuaba a la norma social del uso del lenguaje. El niño no acostumbra a saludar, ni pedir permiso para levantarse del banco. Cuando deseaba tomar agua o ir al baño simplemente se levantaba y se iba.</p>
N4	<p>Es el niño más introvertido del grupo, muestra poco interés en las actividades. En el área fonológica alcanzó el objetivo en la identificación de sonido inicial y final de la palabra. Las variables de identificación de rima, producción de rima y conteo de sílabas no logró realizarlas. En el área de la semántica y sus características tuvo un nivel de respuesta más bajo que en el aspecto fonológico, logrando realizar con éxito un solo el significado de la palabra, mientras que en significado relacional de la palabra, categorías y descripción de objeto el resultado fue negativo; el niño no pudo alcanzar el objetivo ya que no respondió a ningún interrogante. El niño ante la pregunta de ¿cómo estás? La respuesta era “nono io” y movía negativamente la cabeza. Lo que se interpretaba que no quería responder ninguna pregunta.</p> <p>En el sondeo del desarrollo pragmático del lenguaje a diferencia de las otras áreas tuvo muy buena respuesta, logrando realizar positivamente todas las variables propuestas para este aspecto del lenguaje.</p>
N5	<p>En cuanto a su segunda lengua, el niño se muestra tímido, inseguro y hasta con cierta vergüenza al hablarla. Si bien incorporó vocabulario básico no es el esperado para la edad cronológica correspondiente, utiliza verbos, aunque los tiempos verbales aun no los maneja, utiliza sustantivos, no usa artículos. La producción de oraciones es pobre en cuanto a su gramática. Al inicio de clase el niño acostumbraba a decir “<i>aquí estoy</i> (por hola) y luego decía “<i>hambre hay</i>”. En el área fonológica en términos generales responde bien en cuanto a identificación de sonido inicial y final, identifica rima, logró la producción de las mismas y el conteo de sílabas. En cuanto a las características que presenta la semántica del lenguaje, el niño tiene asimilado el significado y el significado relacional de la palabra. Tuvo un rendimiento óptimo en la categorización y alcanza a realizar descripción de objetos. En el sondeo de las características de la pragmática del lenguaje la respuesta en el área fue muy buena, el niño tiene un buen uso del lenguaje, logra adaptarse al interlocutor, tiene una correcta interpretación de la entonación y una visión amplia en la interpretación del contexto del enunciado, también se observó que respeta la norma social del uso</p>

	<p>del lenguaje. El niño va desarrollando correctamente el lenguaje.</p>
<p>N6</p>	<p>El niño es el más abierto, se muestra dispuesto a participar de las actividades, y es el que anima al grupo a sumarse a las tareas. En el aspecto fonológico realizó satisfactoriamente los ítems de identificación de sonido inicial y final de la palabra, identificación de rima, mientras que la producción de las mismas y conteo de sílabas no llegó a realizarlas. Los registros de las actividades de las características semánticas del lenguaje tuvieron un buen nivel de respuestas alcanzando el objetivo en significado de la palabra, significado relacional de las mismas y categorización, quedando pendiente de logro la descripción de objetos. A nivel pragmático se observó que el niño respondió positivamente a todas las variables propuestas: uso correcto del lenguaje, adaptación al interlocutor, interpretación de la entonación, interpretación del contexto enunciado y adecuarse a la norma social del lenguaje.</p> <p>En la clase antes de trabajar pragmática, se hizo una ronda para charlar a cerca de lo que les gustaría hacer cuando sean grandes, este pequeño dijo: “<i>grande</i>, extendió las manos hacia arriba, <i>así grande</i>” mientras que la mayoría dijo que sería maestro (papel who, que traducido al castellano quiere decir maestro).</p>
<p>N7</p>	<p>Es un niño tímido, distraído y presenta dificultad en la articulación y modulación del lenguaje. Los resultados arrojados de las actividades fonológicas son pobres, alcanzó dos de los cinco ítems observados, siendo positivos la identificación de vocal inicial y final de la palabra. La identificación de rima, producción de rima y conteo de sílabas no fueron logradas.</p> <p>En las actividades de las características semánticas del lenguaje tuvo casi igual rendimiento logrando demostrar conocimiento del significado de la palabra y el significado relacional de la misma; no obtuvo el mismo resultado en la categorización y descripción de objetos. Cuando tuvo que expresar lo que veía en las imágenes manifestó “agol ico” por el árbol es chico. “anna ande” por la manzana es grande.</p> <p>En el aspecto del lenguaje que menos desarrollado tiene es la pragmática del lenguaje logrando solo la adaptación al interlocutor, el resto de los ítems observados: uso correcto del lenguaje, interpretación de la entonación, interpretación del contexto enunciado, respetar la norma social del lenguaje no han sido alcanzados.</p>

# Conclusión.



## Conclusión.

Los niños wichi que asisten a una escuela bilingüe dentro de su comunidad, hacen su escolaridad con instrucción formal sistematizada en castellano y tienen la colaboración de un maestro bilingüe de la comunidad.

Los niños que fueron evaluados tenían entre 5 y 6 años, la conciencia fonológica en ellos no se encuentra aun totalmente desarrollada, aunque sí todos se han iniciado en ella y tienen diferentes niveles de respuesta a las actividades propuestas, por ejemplo, la identificación de sonido inicial y final de la palabra fue alcanzado por todos, en tanto más de la mitad del grupo logró la identificación de rima, y la producción de rima y el conteo de sílabas fue logrado solo por un niño. Es necesario considerar que son niños que pertenecen a una comunidad originaria cerrada, por lo general son niños que no tienen interacción social fuera de su comunidad.

En cuanto a las características semánticas del lenguaje en su segunda lengua tuvieron un rendimiento menos significativo que en el área fonológica. Si bien los niños conocen los significados del vocabulario de la mayoría de los materiales que se usan dentro del aula, esta adquisición no es suficiente para que puedan desenvolverse y mantener una conversación poli temática. Estos niños alcanzan a conocer el significado de palabras relacionadas con el quehacer diario de la escuela, aunque les cuesta armar una oración con la forma gramatical de la lengua castellana y en el diálogo en ciertas ocasiones combinan las dos lenguas o en su defecto dicen palabras sueltas u oraciones de dos palabras.

En el desarrollo de la pragmática del lenguaje, los niños observados respondieron positivamente a los siguientes ítems: habilidades para adaptarse al interlocutor, interpretación del tono de la palabra, interpretación del contexto del enunciado y respeto por las normas sociales del uso del lenguaje. Si bien no tenían un conocimiento pormenorizado y cabal de cada palabra, tuvieron mejor respuesta a las actividades propuestas que con respecto a los otros aspectos estudiados, apelando a la visión e interpretación general de la situación comunicativa para la comprensión del mensaje. Esta unidad de análisis fue la que tuvo mejor nivel de respuesta.

De este trabajo de investigación quedan como interrogantes los siguientes:

¿Qué características presentan la conciencia fonológica y el desarrollo del lenguaje en niños de 8 a 10 años?

¿Qué características presentan estos mismos aspectos del lenguaje en su lengua materna?

Sabiendo que hay comunidades originarias que persisten con algunas costumbres propias de su pueblo, pero dejaron de lado la lengua nativa y sólo hablan el castellano, surge la siguiente pregunta: ¿Cuál es el nivel de desarrollo de lenguaje en las edades de 5 y 6 años en las comunidades originarias de la zona que no son bilingües?

Bibliografía.

## Bibliografía.



## Bibliografía.

- Acuña, X. y Sentis, F. (2004). Desarrollo pragmático en el habla infantil. *Onomázein*, 10(2), 33-56, [http://onomazein.letras.uc.cl/Articulos/10/2\\_Acuna.pdf](http://onomazein.letras.uc.cl/Articulos/10/2_Acuna.pdf)
- Aguilar Villagrán, M., Navarro Guzmán, J. I., Menacho Jiménez, I., Alcalá Cuevas, C., Marchena Consejero, E. y Olivier, P. R. (2010). Velocidad de nombrar y conciencia fonológica en el aprendizaje inicial de la lectura. *Psicothema*, 22(3), 436-442. <https://www.redalyc.org/pdf/727/72714400013.pdf>
- Altamirano Flores, F. (2016). El desarrollo pragmático de la narración oral en la adquisición del lenguaje. *Dialogía*, 2, 35-72, <https://journals.uio.no/Dialogia/article/view/4046/3523>
- Ardila, A. (2012). Ventajas y desventajas del bilingüismo. *Forma y Función*, 25(2), 99-114, <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=21928398005>
- Berko Gleason, J. y Bernstein Rathner, N (2010). El desarrollo del lenguaje. Una vista preliminar. En Berko Gleason, J. y Bernstein Rathner, N. (Eds.), *El desarrollo del lenguaje* (pp. 1-37). Pearson Educación, S.A. <http://www.herrerobooks.com/pdf/ALHA/9788483225196.pdf>
- Bizama M., Arancibia, B. y Sáez K. (2011). Evaluación de la conciencia fonológica en párvulos de nivel transición 2 y escolares de primer año básico, pertenecientes a escuelas de sectores vulnerables de la provincia de Concepción, Chile. *Onomázein*, 23(1) 81-103. <https://repositorio.uc.cl/xmlui/bitstream/handle/11534/8041/000573772.pdf>
- Bizama, M., Arancibia, B. y Sáez, K. (2013). *Intervención psicopedagógica temprana en conciencia fonológica como proceso metalingüístico a la base de la lectura en niños de 5 a 6 años socialmente vulnerables. Estudios pedagógicos*, 39(2), 25-39. <http://dx.doi.org/10.4067/S0718-07052013000200002>
- Bravo Valdiviezo, L. (2004). La conciencia fonológica como zona de desarrollo próximo para aprendizaje de lectura inicial. *Revista Latinoamericana de Psicología*, 36(1), 21-32. <https://www.redalyc.org/pdf/805/80536103.pdf>
- Bravo Valdiviezo, L. (2018). La conciencia fonológica como posible zona de desarrollo próximo para aprendizaje de lectura inicial. *Estudios Pedagógicos*, 28, 165-177, <https://doi.org/10.4067/S0718-07052002000100010>
- Buiza, J. J., Rodríguez Parra, M. J. y Adrián, J. A. (2015). Trastorno específico del lenguaje: marcadores en semántica y pragmática en niños españoles. *Anales de Psicología*, 31(3), 879-889. <https://doi.org/10.6018/analesps.31.3.180091>
- de la Calle, A. M., Aguilar, M., y Navarro, J. I. (2016). Desarrollo evolutivo de la conciencia fonológica: ¿Cómo se relaciona con la competencia lectora posterior?. *Revista de Investigación en Logopedia*, 6(1), 22-41. <https://doi.org/10.5209/rlog.58553>
- Carmen Julia Coloma, C. J., Pavez, M. M., Maggiolo, M. y Peñaloza, C. (2010). Desarrollo Fonológico en niños de 3 y 4 años según la fonología natural: incidencia de la edad y

## Bibliografía.

- del género. *Revista Signos*, 43(72), 31-34.  
[https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?pid=S0718-9342010000100002&script=sci\\_arttext](https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?pid=S0718-9342010000100002&script=sci_arttext)
- Cuadro, A. y Piquet, A. (22, 23 y 24 de noviembre de 2010). *Evaluación del lenguaje de niños de diferentes niveles socioeconómicos* [Ponencia en Congreso]. II Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XVII Jornadas de Investigación Sexto Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. Facultad de Psicología, Universidad de Buenos Aires.  
<https://www.aacademica.org/000-031/157>
- Díez, M. del C., Pacheco Sanz, D., de Caso, A. M., García, J. N. y García Martín, E. (2009). El desarrollo de los componentes del lenguaje desde aspectos psicolingüísticos. *International Journal of Developmental and Educational Psychology*, 2(1), 129-135.  
<https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=349832321013>
- de Eslava, L. M. y Eslava Cobo, J. (2008). Conciencia fonológica y aprendizaje lector. *Acta Neurol Colomb*, 24, 55-S63. [https://www.acnweb.org/acta/2008\\_24\\_S2\\_55.pdf](https://www.acnweb.org/acta/2008_24_S2_55.pdf)
- Gamazo Rodríguez, Y. (2016). *Evaluación e intervención en el componente pragmático en niños de desarrollo típico* [Trabajo de fin de grado, Universidad de Valladolid] Repositorio Documental UVADOC.  
<https://uvadoc.uva.es/bitstream/handle/10324/20480/TFG-G%202021.pdf;jsessionid=A3BA8110991AA2DFF807684BC8B24CBE?sequence=1>
- Giacobe, J. (2007). Desarrollo del lenguaje y bilingüismo: una problemática para el estudio de la adquisición de lenguas segundas. *Puertas Abiertas*, 3(3), 120-122.  
[http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/art\\_revistas/pr.4587/pr.4587.pdf](http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/art_revistas/pr.4587/pr.4587.pdf)
- Gil, J. M. (2019). Lectoescritura como sistema neurocognitivo. *Educación y Educadores*, 22(3), 422-447. <https://doi.org/10.5294/edu.2019.22.3.5>
- Gonzales, R. M., Cuetos, F., Vilar, J. y Uceira, E. (2015). Efectos de la intervención en conciencia fonológica y velocidad de denominación sobre el aprendizaje de la escritura. *Elsevier Doyma*, 43(1) 1-8. <https://doi.org/10.1016/j.aula.2014.06.001>
- Guarneros-Reyes, E., y Vega-Pérez, L. O. (2015). Patrón de desarrollo de la conciencia fonológica en niños preescolares. *Revista Digital Internacional De Psicología Y Ciencia Social*, 1(1), 70-82. <https://doi.org/10.22402/j.rdiopycs.unam.1.1.2015.32.70-82>
- Guarneros Reyes, E., Vega-Pérez, L. O. y Silva Rodríguez, A. (2017). *Evolución del Lenguaje en el Niño*. Universidad Nacional Autónoma de México.  
<https://books.google.es/books?id=UUxLDwAAQBAJ&lpg=PP1&hl=es&pg=PP1#v=onepage&q&f=false>
- Gutiérrez Fresneda, R. (2014). *Interacción de los componentes del lenguaje oral en el proceso de aprendizaje de la lengua escrita* [Tesis doctoral, Universidad de Alicante].

## Bibliografía.

- Repositorio Institucional Universidad de Alicante,  
[https://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/39868/1/tesis\\_gutierrez\\_fresneda.pdf](https://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/39868/1/tesis_gutierrez_fresneda.pdf)
- Gutiérrez Fresneda, R. (2017). Efectos de la comunicación dialógica y la conciencia fonológica en el aprendizaje inicial de la escritura de palabras en español. *Onomázein*, 37, 170-187, <https://doi.org/10.7764/onomazein.37.10>
- Gutiérrez Fresneda, R. (2017). Efectos de la lectura compartida y la conciencia fonológica para una mejora en el aprendizaje lector. *Revista Complutense de Educación*, 29(2), 441-454. <https://doi.org/10.5209/RCED.52790>
- Gutiérrez Fresneda, R., y Díez Mediavilla, A. (2017). Efectos de un programa de conciencia fonológica en el aprendizaje de la lectura y la escritura. *REOP - Revista Española De Orientación Y Psicopedagogía*, 28(2), 30-45. <https://doi.org/10.5944/reop.vol.28.num.2.2017.20117>
- Gutiérrez Fresneda, R. y Díez Mediavilla A. (2018). Conciencia Fonológica y desarrollo evolutivo de la escritura en las primeras edades. *Educación XX1*, 21(1), 395-416. [https://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/70852/1/2018\\_Gutierrez\\_Diez\\_Educacion-XX1.pdf](https://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/70852/1/2018_Gutierrez_Diez_Educacion-XX1.pdf)
- Hernández Sánchez, E. y López Martínez, M. I. (2016). Saussure como preconizador de la pragmática lingüística. *Dialogía*, 10, 3-21, <https://journals.uio.no/Dialogia/article/view/4011/3499>
- Hernández Villoria, R. (2003). Reseña de "Estudios sobre habla infantil en los años escolares. "...un solecito calentote..." de Rebeca Barriga Villanueva. *Boletín de Lingüística*, 19, 104-106. <https://www.redalyc.org/pdf/347/34701908.pdf>
- Herrera, L., Defior, S. y Lorenzo, O. (2007). Intervención educativa en conciencia fonológica en niños prelectores de lengua materna española y tamazight. Comparación de dos programas de entrenamiento. *Infancia y Aprendizaje*, 30, 1, 39-54, [https://redined.educacion.gob.es/xmlui/bitstream/handle/11162/79252/Intervenci%  
%b3n.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://redined.educacion.gob.es/xmlui/bitstream/handle/11162/79252/Intervenci%c3%b3n.pdf?sequence=1&isAllowed=y)
- Inga Aliaga, J. (2019). *Conciencia fonológica* [Trabajo de Grado, Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle] Repositorio Institucional UNE. [https://repositorio.une.edu.pe/bitstream/handle/UNE/3513/Monog%20conciencia\\_fonologica.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://repositorio.une.edu.pe/bitstream/handle/UNE/3513/Monog%20conciencia_fonologica.pdf?sequence=1&isAllowed=y)
- Lasprilla, L. (2015). Semántica y pragmática: fundamentos claves en el entendimiento de la comunicación lingüística. *Escenarios*, 13(1), 85-94. DOI: <http://dx.doi.org/10.15665/esc.v13i1.554>
- Lorenzo, J. (2003). Un estudio sobre niveles de conciencia fonológica en escolares de diferente nivel socioeconómico. *Investigación psicol.*, 8(1), 101-118.

## Bibliografía.

- <http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?IsisScript=iah/iah.xis&src=google&base=LILACS&lang=p&nextAction=lnk&exprSearch=730924&indexSearch=ID>
- Loría Rocha, M. (2020). Conciencia fonológica, un camino seguro hacia la lengua escrita: argumentación y estrategias. *Revista Innovaciones Educativas*, 22(32). <https://www.scielo.sa.cr/pdf/rie/v22n32/2215-4132-rie-22-32-170.pdf>
- Miranda Velasco, M., La Rosa Feijoo, C. O., Minaya Becerra, L. S., Valladolid Benavides, A. M. y Arenas Zevallos, L. E. (2021). *Programa de conciencia fonológica en la iniciación del aprendizaje de la lectura en niños de 5 años*. Editorial Grupo Compás, <http://142.93.18.15:8080/jspui/bitstream/123456789/678/1/libro.pdf>
- Monfort, I. y Monfort M. (2010). La comprensión de preguntas: una dificultad específica en niños con trastornos pragmáticos de la comunicación y el lenguaje. *Revista de Neurología*, 50(3), 107-111. <https://doi.org/10.33588/rn.50S03.2010008>
- Monfort, M. (2004). Intervención en niños con trastornos pragmáticos del lenguaje y la comunicación. *Revista De Neurología*, 38(1), 85-87. <https://doi.org/10.33588/rn.38S1.2004064>
- Navarro Pablo, M. (2003). Adquisición del lenguaje. El principio de la comunicación. *Cauce Revista de Filología, Comunicación y sus Didácticas*, 26, 321-347. [https://cvc.cervantes.es/literatura/cauce/pdf/cauce26/cauce26\\_13.pdf](https://cvc.cervantes.es/literatura/cauce/pdf/cauce26/cauce26_13.pdf)
- Pavéz, M. M. (2000). Estudios sobre habla infantil en los años escolares. *Boletín de Filología*, 38(1), 411-413. <https://boletinfilologia.uchile.cl/index.php/BDF/article/view/19558/20720>
- Pavéz Reyes, A., Rojas Oliver, F., Rojas Pino, P. y Zambra Garmendia, N. (2013). *Habilidades semánticas y rendimiento académico en escolares de 2o. y 4o. año básico*. [Tesis de pregrado, Universidad de Chile]. Repositorio académico de la Universidad de Chile <http://repositorio.uchile.cl/handle/2250/116677>
- Peralta Montecinos, J. (2000). Adquisición y desarrollo del lenguaje y la comunicación: una visión pragmática constructivista centrada en los contextos. *Límite*, 7, 54-66. <https://www.redalyc.org/pdf/836/83600704.pdf>
- Pérez Porto, J., y Gardey A. (2015). *Definición de red semántica*. Definicion.de. <https://definicion.de/red-semantica/>
- Quilca Terán, M. S (2017). *Desarrollo de la conciencia fonológica uso del software JCLIC con niños de preescolar* [Informe de Proyecto, Escuela superior de Educación y Ciencias Sociales, Instituto Politécnico de Leiria]. IC Online

## Bibliografía.

- [https://iconline.ipleiria.pt/bitstream/10400.8/2840/1/UPTIC\\_Relatorio%20de%20Proyecto\\_Maria%20Soledad%20Ter%c3%a1n.pdf](https://iconline.ipleiria.pt/bitstream/10400.8/2840/1/UPTIC_Relatorio%20de%20Proyecto_Maria%20Soledad%20Ter%c3%a1n.pdf)
- Ramos Ospina, S. M. [María Cano Video] (23 de febrero 2015). *La fonoaudiología y su objeto de estudio*. [Archivo de Video] YouTube. <https://youtu.be/EWVAT5vBX6A>
- Rivera García, M. (2019). Entendiendo el lenguaje Social-Pragmático. *MaLé Sistema de Lectura*. <https://www.leeconmale.com/entendiendo-el-lenguaje-social-pragmatico/>
- Rodríguez Martínez, A. (2017). El desarrollo de la pragmática en los niños. *Fundación Querer*. <https://www.fundacionquerer.org/desarrollo-la-pragmatica-los-ninos/>
- Sastre Gómez, L. V., Celis Leal, N. M., Roa de la Torre, J. D. y Luengas Monroy, C. F. (2017). La conciencia fonológica en contextos educativos y terapéuticos: efectos sobre el aprendizaje de la lectura. *Educación y Educadores*, 20(2), 175-190. <https://doi.org/10.5294/edu.2017.20.2.1>
- Signorini, A. (1998). La conciencia fonológica y la lectura. Teoría e investigación acerca de una relación compleja. *Lectura y Vida, Revista Latinoamericana de Lectura*, 19(3), <http://www.lecturayvida.fahce.unlp.edu.ar/numeros/a19n3/sumario/?searchterm=La%20conciencia%20fonol%C3%B3gica%20y%20la%20lectura.%20Teor%C3%ADa%20e%20investigaci%C3%B3n%20acerca%20de%20una%20relaci%C3%B3n%20compleja>
- Signorini, A. y Allende, N. (2017). Las habilidades metafonológicas la lectura y la escritura en niños de cinco años. *Lenguas Modernas*, 23, 71-93. <https://revistas.uchile.cl/index.php/LM/article/view/45545/47610>
- Ucha, F. (septiembre de 2011). *Fonoaudiología*. Definición ABC, <https://www.definicionabc.com/ciencia/fonoaudiologia.php>
- Vilca Chaparro, D. J. (2018). *Actitudes maternas y el desarrollo del lenguaje oral de los niños de tres años del distrito de ciudad nueva, Tacna 2016* [Tesis de grado, Universidad Privada de Tacna]. Repositorio de la Universidad Privada de Tacna. <https://repositorio.upt.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12969/934/Vilca-Chaparro-Dana.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

# CARACTERÍSTICAS DE LA CONCIENCIA FONOLÓGICA Y EL LENGUAJE EN NIÑOS DE 5 Y 6 AÑOS DE UNA ESCUELA BILINGÜE

Fga. Nélide Agripina Diaz

Tutora: Mónica Dudok

Asesoramiento Metodológico: Dra Vivian Minnard. Lic. Mariana González.

## Introducción

El lenguaje es la capacidad propia del ser humano. Es un sistema de signo que usa una comunidad para expresar pensamientos, sentimientos sea de forma oral o escrita. La Conciencia Fonológica es la capacidad de reconocer y diferenciar cada uno de los componentes del habla sean fonema o sílabas y es un eslabón muy importante que influye directamente en el aprendizaje de la lectura inicial. La semántica es la capacidad de utilizar los significantes con sus correctos significados y de definir los mismos. El que no puede definir no comprendió el concepto. La pragmática es el uso social del lenguaje con el fin de modificar conductas y se desarrolla con la integración y el intercambio social.

## OBJETIVOS.

Analizar las características que presentan la conciencia fonológica y el desarrollo del lenguaje en niños de 5 y 6 años de la comunidad Wichi, que asiste a una escuela bilingüe, en el año 2021.

## MATERIALES Y METODOS.

La presente investigación se desarrolla de forma descriptiva, el diseño es observacional no experimental ya que no se manipulan las variables. Es un estudio longitudinal que se lleva a cabo durante seis sesiones a niños de 5 y 6 años que asisten a una Escuela Bilingüe. Se observa y se registran las características que presentan la conciencia fonológica y el desarrollo del lenguaje.

## RESULTADOS

A través de diferentes actividades propuestas para cada variable observada tanto de la conciencia fonológica como de los aspectos semántico y pragmático del lenguaje, se pudo registrar que la mayoría de los niños tiene más desarrollado la conciencia fonológica y la pragmática del lenguaje en tanto las características de la semántica del lenguaje es el aspecto menos favorecido.

## CONCLUSIONES

Los niños desarrollaron conciencia fonológica, semántica y pragmática del lenguaje. El nivel de desarrollo no es el mismo en todos los niños, se puede observar en los registros que algunos niños tienen más trabajados algunos aspectos del lenguaje.

